

HQ *Avanté*®

MANUEL D'UTILISATION

QM30235 • VERSION 3.1



Table des matières

	Page
Fourniture	Page de garde intérieure
Consignes de sécurité	4
Composants (vue latérale avant)	6
Composants (vue latérale arrière, vue de face et arrière)	7
Montage (cadre)	8
Raccordement (poignées, câble électrique)	9
Introduire l'aiguille	10
Remplacement des pieds Handi Feet	10
Montage (émetteur laser)	11
Montage (tige porte-bobine)	12
Enfiler la machine	13
Goupille de canette horizontale	15
Régler les tensions de la canette et du fil	16
Régler la tension supérieure du fil	17
Maintenance (huilage et graissage)	18
Affichage sur l'écran tactile	19
Informations de système	26
Tests de diagnostic	26
Commande du régulateur de point Handi Quilter	30
Commencer le quilting	31
Aperçu des problèmes et dépannage	32
Informations de garantie	36
Fiche d'enregistrement de garantie	39
Liste de contrôle de l'installation et de la formation	41

Remarque : une série de DVD de Prise en main du Handi Quilter est livrée avec votre machine HQ Avanté. Visionnez les DVD et lisez ces instructions pour mieux comprendre comment configurer et utiliser la machine HQ Avanté.

Consignes de sécurité

Cette machine correspond au paragraphe 15 des normes FCC. Votre commande est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cette machine ne doit provoquer aucune blessure ; et
- (2) cette machine doit accepter toute intervention, même si par là un fonctionnement involontaire en découle.

Attention : commencez à travailler avec votre machine à quilting HQ Avanté uniquement après avoir lu entièrement ce mode d'emploi. Conservez bien l'emballage et les informations relatives à la commande au cas où vous auriez besoin de profiter de la garantie.

La HQ Avanté est très lourde. Ne jamais tenter de la soulever seul. Utilisez toujours deux personnes pour la soulever. Soulevez toujours la machine à partir de la gorge, non pas à partir des poignées.

- Débranchez toujours la HQ Avanté de la prise électrique lors des travaux d'entretien, du changement d'aiguille, de la suppression des blocages de fil, ou lorsqu'elle est laissée sans surveillance.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche, non le cordon.
- N'approchez pas les doigts des parties mobiles. Faites preuve de prudence lorsque vous vous approchez de l'aiguille ou de composants externes tranchants.
- Changez souvent d'aiguille. N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou émoussées. « Chaque quilt mérite une nouvelle aiguille ».
- Mettez la machine sur la position 0 ou de symbole d'arrêt pour l'éteindre lorsque vous effectuez des réglages dans la zone de l'aiguille : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied, etc.
- Ne faites jamais tomber et n'insérez jamais d'objets étrangers dans une ouverture.
- La HQ Avanté doit être utilisée uniquement à l'intérieur dans un endroit non humide.
- La HQ Avanté ne doit pas être rangée ou utilisée à des températures extrêmes.
- Utilisez la HQ Avanté uniquement pour son usage prévu indiqué dans ce manuel.
- Pour débrancher la machine de la prise murale, mettez l'interrupteur sur arrêt, puis retirez la fiche de la prise en tirant à partir de la fiche et non du cordon. N'utilisez jamais la HQ Avanté si le cordon est endommagé ou ne fonctionne pas correctement. En cas de problème mécanique ou électrique, renvoyez la HQ Avanté au centre de service agréé le plus proche ou au fabricant pour inspection, réparation, ou réglage électrique ou mécanique.

- Il est déconseillé d'utiliser la machine à quilting HQ Avanté avec un cadre de machine à quilting autre que ceux recommandés par Handi Quilter.
- Utilisez cette machine à quilting uniquement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant décrits dans ce manuel.
- Ne jamais utiliser la machine si des ouvertures d'air sont bloquées. Gardez les ouvertures de ventilation de la machine exemptes d'accumulation de peluches, poussières et morceaux de tissu.
- Ne pas utiliser là où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- Ne pas tirer ni pousser trop fort la machine sur le tissu lors de l'exécution des points. Cela pourrait provoquer une déviation de l'aiguille et entraîner la fracture.
- N'utilisez que les aiguilles conçues pour le quilting en piqué libre et recommandées par Handi Quilter pour cette machine. D'autres types d'aiguilles risqueraient de se fracturer au cours d'un quilting normal.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec la machine. Une attention particulière est nécessaire lorsque cette machine est utilisée par ou à proximité d'enfants.
- Cette machine peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes d'un déficit physique, sensoriel ou mental, peu expérimentées ou ayant peu de connaissances, à condition que ces personnes reçoivent les instructions de sécurité et la supervision nécessaires à l'utilisation de la machine et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les travaux de maintenance et de nettoyage ne peuvent pas être effectués par des enfants sans supervision.

Bref aperçu

La HQ Avanté utilise un système électronique High-tech et une interface utilisateur à bloc à contact innovatrice, si bien que la fonctionnalité et la simplicité de commande sont bien plus grandes que tout ce qui a été proposé jusqu'à présent dans l'industrie du quilting, au profit des quilleurs amateurs. La machine à quilter HQ Avanté est une machine de grande qualité dont le type de construction est très robuste et qui est très simple à commander.

Dimensions d'ouverture de la couture :	(8,25" X 16") 245 mm X 610 mm
Vitesse de couture :	Mode manuel : Min 90 ppm, Max 1800 ppm Mode régulé : Min 0 ppm, Max pleine vitesse
Points par pouce :	4 ppp – 18 pppi
Système d'aiguille :	134 (135 X 7)
Taille des aiguilles, (recommandée) :	12/80 - 20/125
Système de crochet :	Rotatif, vertical, canette de classe M
Type de canette :	Aluminium, classe M
Boîtier de canette :	Type MF
Type de moteur :	Sans balais à c.c.
Positionnement de l'aiguille :	Haut et bas, point par point
Alimentation électrique :	
USA, Canada*:	105 – 120 V c.a., 47-63 Hz, 300 W crête
Reste du monde:	100 – 250 V c.a., 47-63 Hz, 300 W crête
* Conforme aux certifications internationales	
Consommation électrique de l'éclairage LED :	8 W
Course/Levée du pied presseur :	5 mm
Course de la barre d'aiguille :	35,3 mm
Course du releveur :	73 mm
Lubrification, composants principaux :	Lubrifiant Kluber, permanent
Lubrification du crochet :	Velocite 10, Texaco 22

Exclusion de la responsabilité

Handi Quilter et ses représentants ne peuvent en aucune manière être tenus responsables des éventuels dommages de la HQ Avanté provenant d'un mauvais emploi ou d'une utilisation non conforme à l'affectation ou encore issus de l'utilisation de cadres pour machines à quilter n'ayant pas été recommandés par Handi Quilter.

Composants de la HQ Avanté

Vue latérale de devant

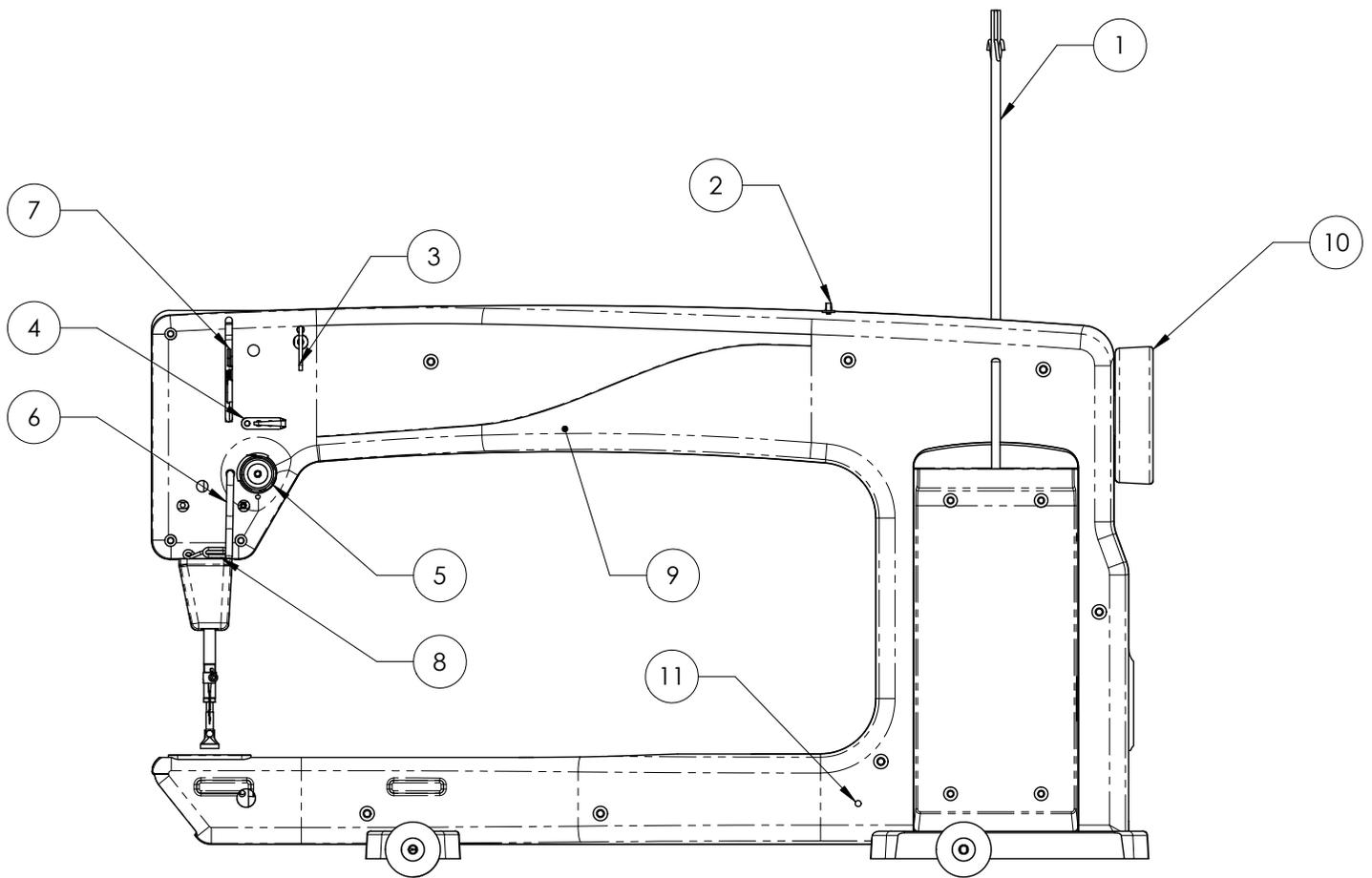


Figure 1

1. Support de fil
2. Guide-fil A
3. Guide-fil B à 3 trous
4. Guide-fil C
5. Régulateur de tension
6. Guide-fil à râtelier E
7. Levier de prise de fil
8. Guide-fil F
9. Recouvrement/cadre avant
10. Volant
11. Trou de fixation latéral pour barre laser

Vue latérale arrière

- 12. Pied
- 13. Aiguille
- 14. Guide de la barre à aiguilles
- 15. Barre à aiguilles
- 16. Barre du pied presseur
- 17. Support de pieds Handi
- 18. Plaque à aiguille
- 19. Pièce de raccordement avant de la poignée
- 20. Guidages de position, base de règle
- 21. Support de roue avant
- 22. Roues (4)
- 23. Recouvrement/cadre arrière
- 24. Support de roue arrière
- 25. Trous filetés avant de la poignée
- 26. Trou de fixation supérieur de la barre laser

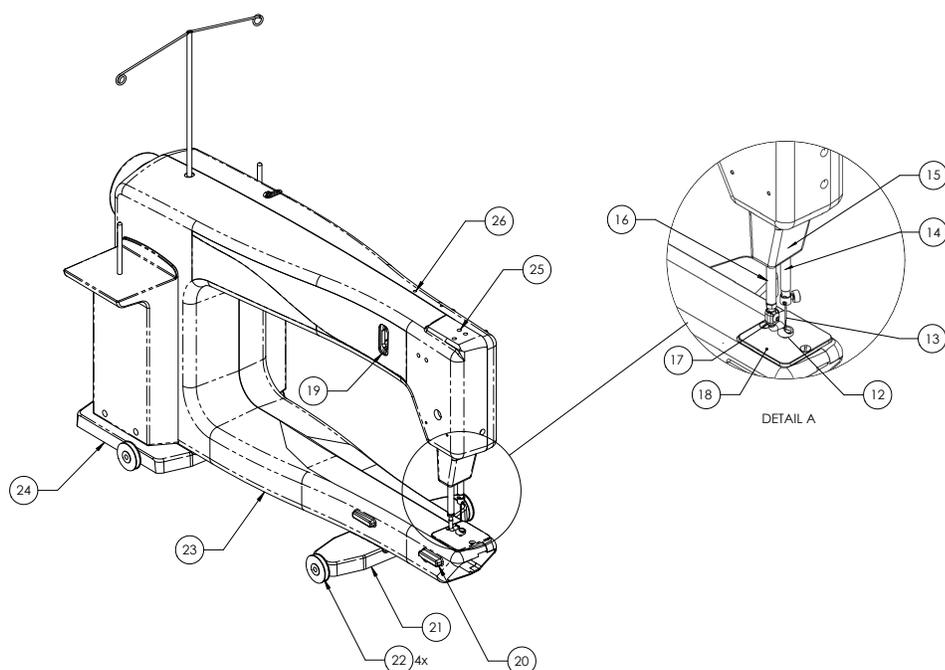


Figure 2

Vue arrière et de face

- 27. Broche de la bobine de fil 1
- 28. Console de commande électronique (C-Pod)
- 29. Raccordement de courant de l'émetteur laser
- 30. Interface série du régulateur de points
- 31. Interface série arrière poignée
- 32. Trous filetés arrière, poignée
- 33. Branchement électrique des accessoires
- 34. Raccord du câble à courant
- 35. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- 36. Console de courant (P-Pod)
- 37. Broche de la bobine de fil 2
- 38. Bloc canette

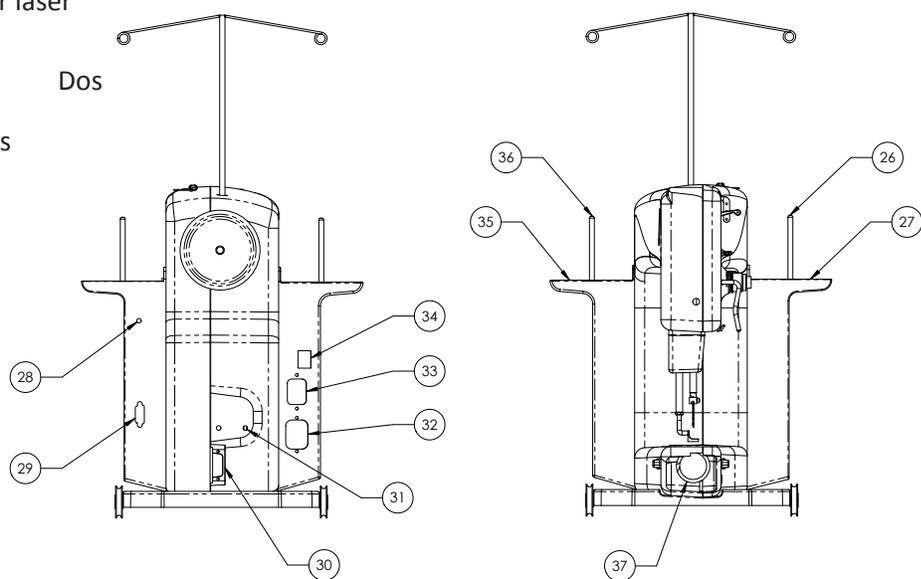


Figure 3

Montage (cadre studio)

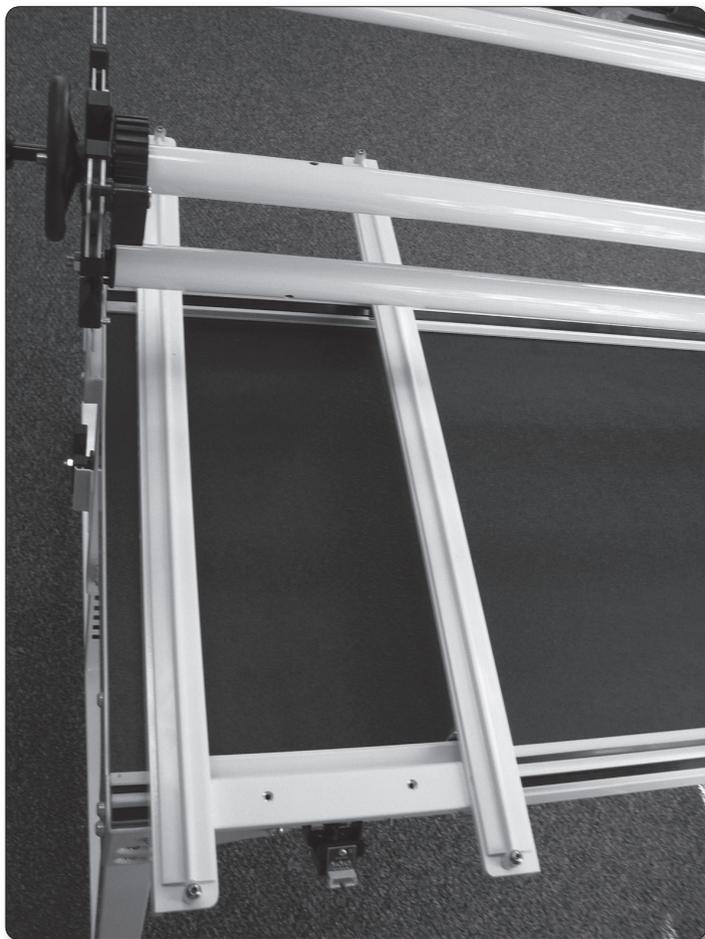


Figure 4

1. Placez le coulisseau sur les rails de la table, l'unité coulisseau-encodeur est alors tournée vers le dos de la machine (vers le côté dans lequel le câble de courant est enfiché). Une unité d'encodeur est placée au dos du coulisseau, sur la pièce transversale. Le coulisseau doit être placé correctement sur le cadre (cf. fig. 4).
2. Réglez la machine sur le coulisseau.
3. Raccordez le câble plat à l'unité coulisseau-encodeur. Le raccord est codé, afin de garantir une disposition correcte. La pièce codée du raccord de câble doit être dirigée sur la pièce codée du raccord de l'encodeur. Ne pas forcer pour raccorder.
4. Le bout de câble restant doit être posé à partir de l'unité d'encodeur arrière sous la console de courant en continuant derrière la machine, puis être enfiché ensuite dans la douille à 9 broches de la machine (cf. fig. 5).
5. ATTENTION : lorsque la machine est prise par le coulisseau, le câble doit être retiré de l'unité coulisseau-encodeur. Les deux autres connecteurs du câble restent enfichés. Si le câble n'est pas retiré, lorsque la machine est reprise par le coulisseau, cela peut entraîner des dommages du câble, de l'encodeur et du coulisseau.

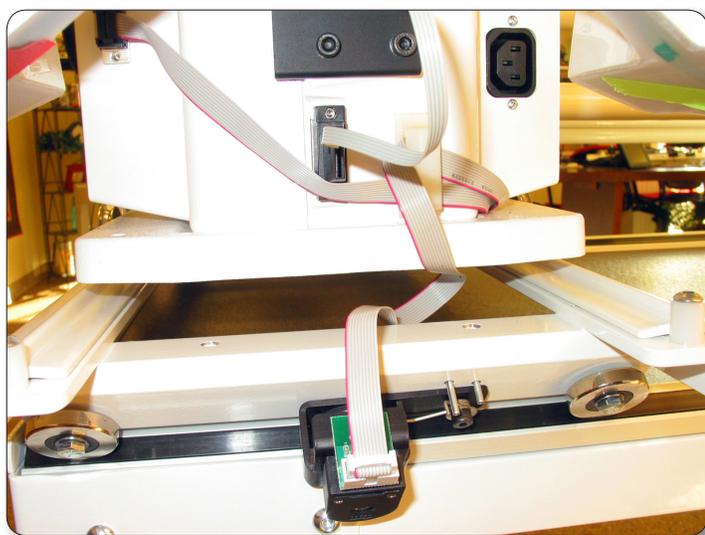


Figure 5

Montage (cadre portable)

Utilisé avec la table de quilting Handi Quilter réglable

1. Suivez les instructions relatives au cadre studio, sauf le placement de l'encodeur du coulisseau. Sur le cadre portatif, un encodeur de coulisseau est placé sur l'avant du cadre (le plus proche de l'aiguille de la machine).
2. Guidez le câble plat de l'encodeur de la machine sous le bras de la machine et enfichez-le ensuite dans l'encodeur du coulisseau à l'avant du coulisseau.

Placer la poignée avant

Attention: retirez la fiche de courant de la HQ Avanté de la prise. La machine doit être entièrement séparée du réseau électrique lorsqu'on met la poignée avant en place. Sinon, la machine peut être endommagée.

Prenez les trois longues vis et la clé mâle à six pans de 5 mm. Pour le montage de la poignée, placez les trous qui se trouvent sur la poignée sur une ligne avec les trous préperçés sur la machine. Faites glisser une vis dans l'un des trous jusqu'à ce qu'elle tienne. Serrez la vis à la main de manière que la poignée soit fixée sur la machine. Introduisez les deux vis à poignée et serrez-les de la main.

Montez fixement les poignées sur l'avant de la machine à l'aide de la clé mâle à six pans de 5 mm fournie.

Insérez le connecteur dans le port série situé du côté gauche de la machine (voir Figure 2, N° 18, page 6). Assurez-vous que les broches sont alignées afin qu'elles ne soient pas endommagées lorsque la prise est insérée. Poussez la prise fermement en place.

Remarque: Une fois que les poignées sont complètement mises en place et enfichées, il faut les tester en mettant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de la HQ Avanté sur « MARCHE ». Si rien ne s'affiche, contrôlez que le câble de la poignée sur le côté de la machine est bien raccordé, que la machine est bien en circuit et que le câble de courant est bien enfiché à la machine comme dans la prise.

Enficher le câble électrique



Figure 6

Placer la poignée arrière

Attention : retirez la fiche de courant de la HQ Avanté de la prise. La machine doit être entièrement séparée du réseau électrique lorsqu'on met la poignée arrière en place. Sinon, la machine peut être endommagée.

Placez la poignée arrière sur le crochet en L à l'aide des trois vis. Mettez les deux trous dans le crochet en L sur une ligne avec ceux qui se trouvent au dos de la machine. Faites glisser les vis courtes dans les trous jusqu'à ce qu'elles tiennent. Serrez à la main et placez ensuite les poignées fixement aux dos de la machine à l'aide de la clé à vis de 5 mm.

Lorsque les vis sont bien serrées, enfichez la fiche à 9 broches dans l'interface série sous la poignée arrière. Les broches doivent être accordées les unes aux autres afin de ne pas endommager le câble lorsqu'on les enfiche. Enficher le câble à fond.

Enfichez le câble dans le branchement électrique supérieur au dos de la machine. Enfichez l'extrémité 3 broches du câble dans la prise (cf. fig. 6).

Le branchement électrique inférieur sert à d'autres accessoires de la Handi Quilter. (pas encore disponible.)

Introduire (ou remplacer) l'aiguille

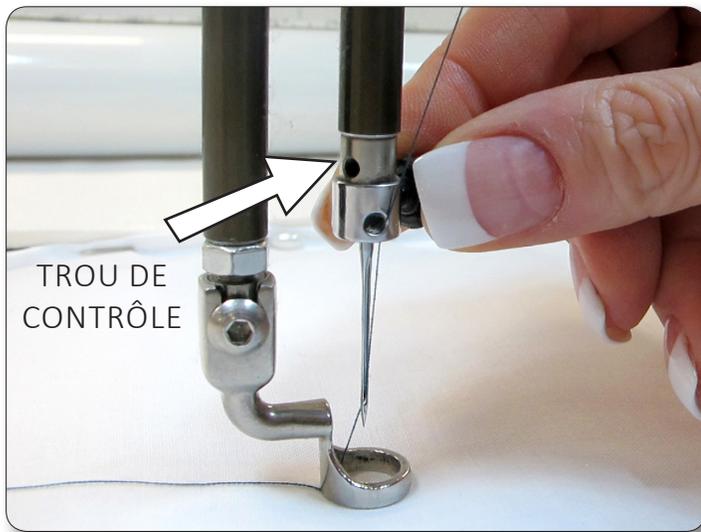


Figure 7

1. Contrôlez si le courant est hors circuit.
2. Placez la barre à aiguilles sur le point le plus haut, tournez le volant avant ou arrière ou appuyez sur la poignée, sur la touche d'abaissement/relèvement de l'aiguille (avant de mettre le courant hors circuit).
3. Desserrez la vis de serrage à oreilles de la barre à aiguille (cf. fig. 7).
4. La partie biseautée (la petite zone rodée/la surface inclinée au dos de l'aiguille, juste au-dessus du chas) est tournée vers le côté arrière du volant de la machine, et la longue entaille sur la face de l'aiguille est tournée vers la boîte de canette (fig. 7). Poussez à présent l'aiguille complètement vers le haut dans la barre à aiguilles jusqu'au bout. Contrôlez dans le trou de contrôle si l'extrémité de l'aiguille effleure bien le côté supérieur du trou de contrôle.
5. Serrez précautionneusement la vis de serrage de la barre à aiguille. Trop serrer la vis de serrage de l'aiguille abîme le filet et peut l'arracher. Les filets usés ne sont pas soumis à la garantie. Si le filet est endommagé pour avoir trop serré la vis, il sera alors très difficile d'introduire l'aiguille dans la barre à aiguille. C'est pourquoi il faut serrer la vis uniquement à la main.

Remarque : Il est recommandé de changer d'aiguille pour chaque nouveau quilt mis en place, ou de toujours la changer lorsque l'aiguille est gauchie ou émoussée ou si elle a une arête saillante.

Important : contrôlez si l'aiguille est bien introduite. La barre à aiguilles a un trou de contrôle au-dessus de la vis

de tension de la barre à aiguille. L'aiguille doit toucher le bord supérieur du trou d'arrêt / de contrôle (fig. 7). Sinon, le rythme de la machine devient confus et l'aiguille cogne probablement contre des composants internes. Les dommages en résultant ne sont pas sous garantie.

Remplacement des pieds Handi

Votre machine est livrée avec deux pieds Handi : un pied de règle et un pied ouvert. Utilisez le pied de règle pour les travaux avec règle et le quilting habituel, et le pied ouvert lorsque vous avez besoin d'une plus grande visibilité de point (comme le micro quilting) . D'autres pieds Handi sont disponibles, notamment le Kit de pieds pour couché Handi.

1. Retirez le pied monté à l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm en desserrant suffisamment la vis de fixation pour faire glisser le pied hors de son support.
2. Glissez le pied de votre choix sur le montage (figure 8). Notez que l'ouverture sur le côté du pied est alignée avec le trou de vis. Poussez le pied Handi vers le haut aussi loin que possible.

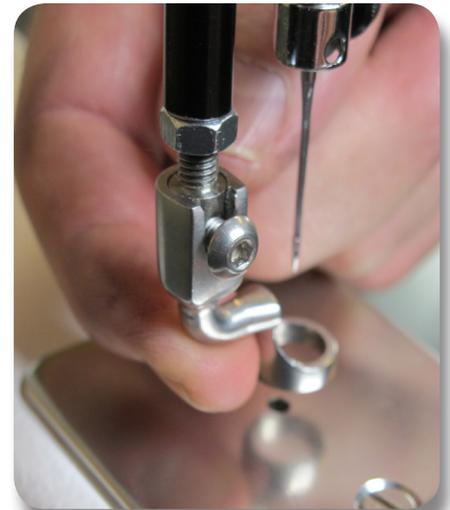


Figure 8



Figure 9

3. Assurez-vous que le milieu de l'ouverture du pied est centré avec l'aiguille lorsque le pied est serré à fond avec la clé hexagonale de 2,5 mm. S'il n'est pas bien centré, desserrez l'écrou de blocage, centrez le pied avec l'aiguille, maintenez le pied en place, et serrez l'écrou de blocage (Figure 9).

Consignes de sécurité et d'utilisation de l'émetteur laser



Figure 10

Application

l'émetteur laser projette un rayon laser droit que l'on aperçoit sous forme de point sur la surface qu'il rencontre. On utilise le point laser comme un guidage ou comme un crayon afin de pouvoir coudre avec précision le dessin sur lequel le laser court.

Commande laser

Le laser ne dispose pas d'un interrupteur MARCHÉ/ARRÊT à part. Lorsque le laser est raccordé à la HQ Avanti, le courant est alimenté. Assurez-vous que le laser est bien fixé sur la HQ Avanti et qu'il est pointé vers le bas, en direction de la table, avant de le connecter au courant. Ne tournez jamais le laser en direction d'une personne dont il pourrait blesser les yeux. Si aucun rayon laser n'est plus projeté, contrôlez si la fiche est bien enfichée dans le raccord laser de la HQ Avanti.

Attention: N'utilisez aucun régulateur ni aucun accessoire et ne réalisez aucune séquence d'opérations n'étant pas décrites dans ce mode d'emploi. Vous pourriez sinon être exposé(e) à un rayonnement dangereux.

Foyer laser/Taille de l'image laser

Ce laser de grande qualité peut être focalisé. Pour ce faire, tournez simplement le boîtier fileté qui entoure la lentille dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire (cf. fig. 8). On peut agrandir l'image laser ou la réduire. Le sens de rotation nécessaire est déterminé par la distance du laser par rapport au niveau du foyer désiré. Tournez le boîtier fileté et effectuez des essais jusqu'à ce que la taille du foyer désirée soit atteinte.

Réglage de la borne

Le laser est placé sur une tige de fixation. La barre peut être placée à l'horizontale ou à la verticale. La borne peut être tournée dans n'importe quelle direction en tournant la borne sur la tige et en faisant pivoter le laser vers le haut ou vers le bas. Pour effectuer le réglage, desserrez simplement les vis à oreilles noires, positionnez et resserrez-les.

Position des étiquettes du laser

L'étiquette est placée sur le boîtier du laser. Dessus, on voit une flèche qui indique le sens dans lequel le rayon laser est dirigé lorsque le courant est connecté. L'étiquette doit rester sur le laser. Si elle est enlevée, la garantie du laser deviendra caduque.

Mettre l'émetteur laser en place



Figure 11

Utilisation sur la face de la machine

Prenez la barre laser, le support du laser et l'émetteur laser dans la main.

Montez l'émetteur laser sur le dessus de la machine :

1. Trouvez le trou taraudé sur le dessus de la machine près du côté frontal (cf. fig. 2, n° 20, p.6). Sur la tige de guidage du laser, une rondelle et un écrou sont

Monter la tige porte-bobine

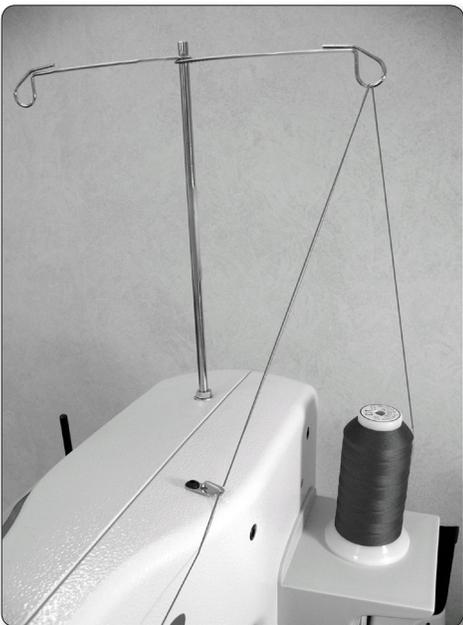


Figure 12

déjà enfichés. Retirez la rondelle et l'écrou, enfichez à nouveau l'écrou sur la tige et placez la rondelle sous l'écrou et sur la surface peinte de la machine. La rondelle protège la surface peinte au moment de serrer l'écrou. Serrez la barre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Fixez la barre à la machine avec l'écrou.

2. Assurez-vous que l'émetteur laser soit bien introduit dans la borne du laser.
3. Poussez la borne du laser par-dessus la barre jusqu'à la hauteur désirée.
4. Enfichez le laser dans le raccordement supérieur, sur la face de la console de commande électronique (cf. fig. 9).

Utilisation au dos de la machine

Pour attacher le stylet laser sur le côté de la machine

1. Placez l'écrou de la tige du stylet au laser avec la rondelle dessous et vissez la tige du laser dans l'orifice fileté (voir la Figure 1, N° 11, page 5), près de la base de la roue arrière. Tournez jusqu'à ce que la tige soit fermement en place. Verrouillez-la à l'aide de l'écrou de verrouillage. La rondelle se trouve sous l'écrou afin de protéger la peinture de la machine. On peut également utiliser une broche porte-canette non utilisée pour monter le laser.

Exécutez les étapes 2 à 4 comme décrit plus haut.

Localisez le trou taraudé sur le dessus de la machine, près du dos, à côté du volant. La rondelle et l'écrou sont vissés sur la tige porte-bobine. Dévissez l'écrou et la rondelle, revissez l'écrou sur la tige puis placez la rondelle sous l'écrou et ensuite sur la surface peinte de la machine. La rondelle protège la surface peinte au moment de serrer l'écrou. Serrez la barre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Fixez la barre à la machine avec l'écrou.

Remarque: Les œillets de la tige porte-bobine doivent **ABSOLUMENT** être au centre des broches de bobine de fil. Ceci permet d'assurer que la bobine de fil conique ne soit pas retirée, ne se tourne ni ne se coince et qu'elle ne génère pas de problèmes de tension du fil ainsi (cf. fig. 12).

Enfiler le fil dans la machine

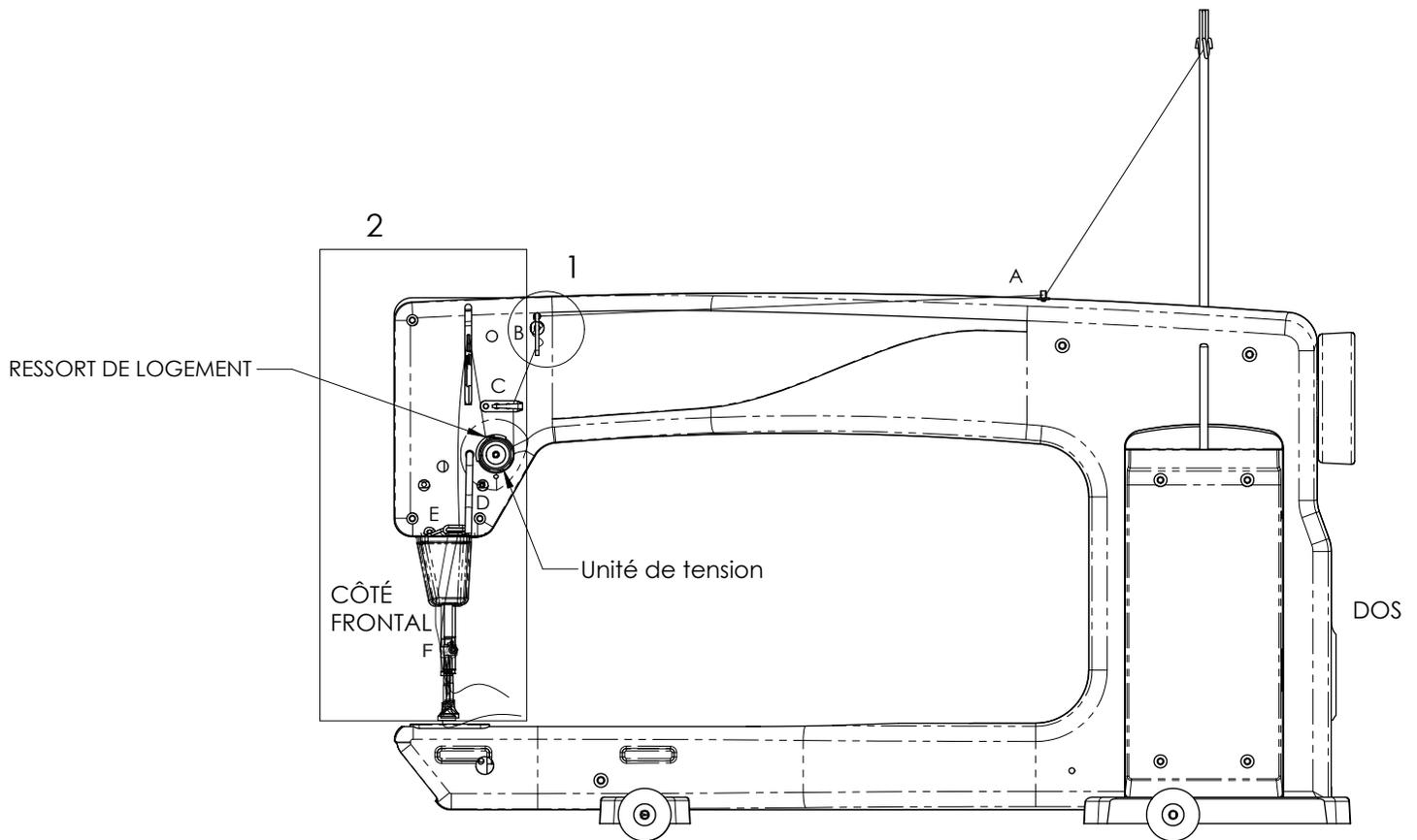


Figure 13

1. Enfichez une bobine de fil sur la broche de la bobine de fil. Guidez le fil de l'arrière vers l'avant à travers l'œillet de la tige porte-bobine puis vers le guide-fil A. (fig. 11)
2. Il faut ensuite faire passer le fil jusqu'au guide-fil 3 trous B. Envelopper les trois trous de l'arrière vers l'avant à partir du côté du volant vers le côté de l'aiguille (cf. fig. 12).

Remarque: Le guide-fil 3 trous B empêche que des boucles de fil ne se détachent d'une bobine de fil conique et ne tombent dans l'unité de tension de fil supérieure sous forme de pelote, ce qui entraînerait une rupture de fil et de mauvaises tensions de fil. Pour la plupart des fils sur des bobines coniques, il est indispensable d'enfiler les trois trous pour obtenir un quilt régulier. Il faut en outre adapter l'unité de tension supérieure. A l'exception des travaux effectués avec des fils très fins (comme le fil holographique) ou encore des fils qui rompent rapidement. Dans ce cas, il est préférable de laisser de côté un ou deux trous sur le guide-fil B.

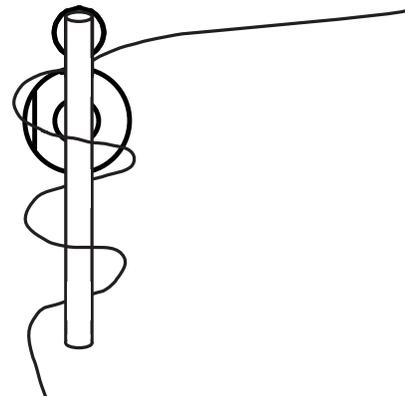
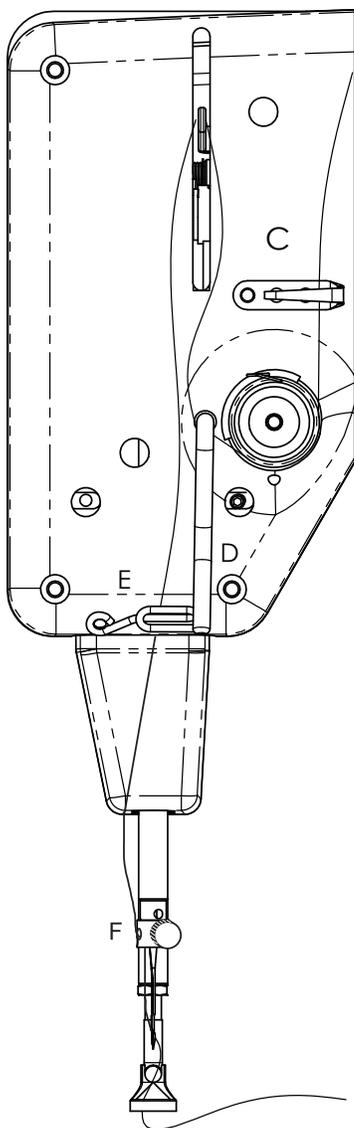


Figure 14

Remarque: reportez-vous au DVD « HQ Quilting Machines Getting Started » (Prise en main des machines à quilter HQ) (livré avec votre machine) pour regarder des vidéos montrant l'enfilage et d'autres conseils. Ces vidéos sont également disponibles sur www.HandiQuilter.com.



DETAIL 2

Figure 15

3. Continuez à enfiler le fil à travers le guide-fil C et ensuite vers le bas jusqu'à **l'unité de tension** (p. fig. 13).

Remarque: il est important de bien serrer le fil entre les deux disques de serrage de fil. Sinon, le fil se trouvera en dehors des disques de serrage (sans tension) et cela pourra entraîner des boucles de fil sur le tissu ou des pelotes de fil.

4. Une fois que le fil se trouve bien serré entre les disques, contrôlez s'il tient bien dans le ressort de logement et tirez-le vers le bas, sous le râtelier (guide-fil D).
5. Retournez à présent le fil vers le haut et faites-le passer à travers le releveur de fil, puis vers le bas à travers le guide-fil D. Tirez le fil sur le releveur afin de vous assurer qu'il est bien serré entre les disques de serrage de fil. Il est correctement serré lorsqu'on sent une résistance en tirant le fil. Si tel n'est pas le cas, on peut sans problème encore tirer le fil.
6. Tirez le fil vers le bas jusqu'au guide-fil de l'aiguille, puis à travers le chas.
7. Contrôlez si le fil suit bien l'entaille sur l'avant de l'aiguille vers le bas pour passer dans le chas de l'avant vers l'arrière. Le fil ne doit pas s'enrouler autour de l'aiguille.

Remarques importantes: La machine à quilter HQ Avanté n'a pas de releveur du pied presseur et la tension supérieure n'est pas desserrée comme pour une machine à coudre commune. La tension supérieure, dans une machine à coudre commune, est desserrée lorsque le pied presseur est levé de façon que le fil sorte de la machine sans obstacle. Lorsqu'on enfle le fil dans une machine à coudre commune, le pied presseur est levé et les disques de serrage de fil sont libérés, si bien que le fil tombe simplement entre les disques de serrage. Ce n'est pas le cas de la machine à quilter HQ Avanté. La tension supérieure est toujours fixe et les disques de serrage de fil ne sont jamais ouverts. Raison pour laquelle il faut tirer ou serrer le fil vers le haut entre les disques de serrage, sinon il restera hors de disques et ne sera pas tendu, ce qui entraîne des problèmes de tension et/ou conduit à des bosses. L'aiguille pourrait également se tordre pendant l'enfilage, si la machine ne se déplace pas avec précaution autour du quilt, étant donné que la tension supérieure n'est jamais défectueuse.

Broche horizontale de la bobine de fil en option



Figure 16

1. Une broche horizontale de la bobine de fil en option peut être obtenue pour les fils métalliques ou les fils spéciaux qui sont enroulés sur une bobine droite (et non conique).
2. La broche horizontale de la bobine de fil est placée sur le support du guide de laser sur le dessus de la machine (cf. fig. 14).
3. Lorsqu'on utilise un fil sur la broche horizontale de la bobine de fil, il ne faut pas passer le fil dans le guide-fil A. Enfilez le fil uniquement dans le trou du haut de l'arrière vers l'avant dans le guide-fil 3 trous B.
4. Continuez à enfiler le fil dans la machine comme indiqué dans les étapes 3 à 7 en page 13.

Réglage de la tension de la canette et du fil

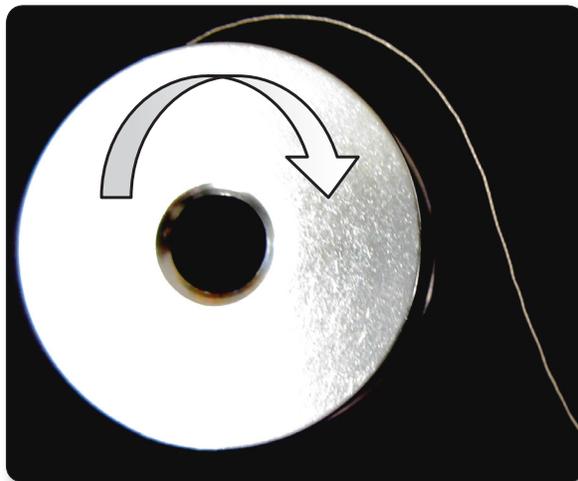


Figure 17

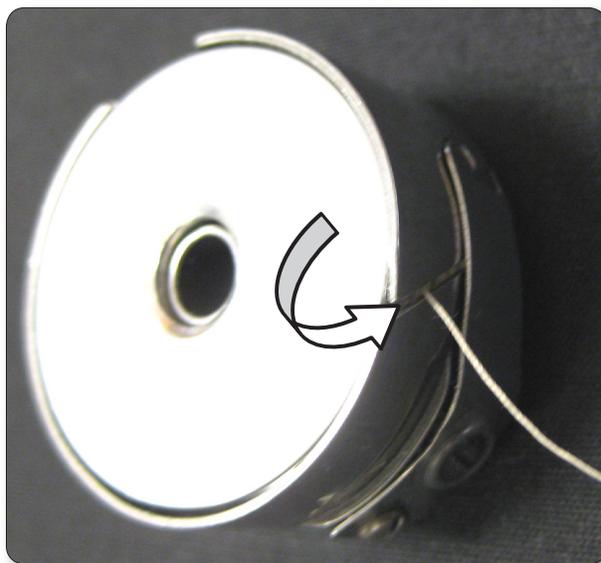


Figure 18

Mettre la canette en place

Remarque : mettez l'interrupteur de courant hors circuit avant de mettre la boîte à canette en place ou à chaque fois que vous devez approcher les mains de l'aiguille.

1. Placez la canette dans la boîte à canette, de façon que le fil s'enroule dans le sens des aiguilles d'une montre lorsqu'on voit le côté ouvert.
2. Tirez le fil à travers la fente (fig. 16) et sous le ressort de tension, ensuite, laissez pendre environ 10 à 15 cm du fil (fig. 17, page suivante).

Remarque : reportez-vous au « HQ Quilting Machines Getting Started » (DVD de Prise en main des machines à quilter HQ) (livré avec votre machine) pour regarder des vidéos montrant le réglage de la tension de la canette et fournissant d'autres conseils. Ces vidéos sont également disponibles sur www.HandiQuilter.com.



Figure 19

Tirer le fil de la canette sur l'endroit du quilt

1. Une fois l'enfilage du fil dans la machine terminé, cherchez l'interrupteur de remontée/abaissement de l'aiguille sur la poignée de gauche.
2. Tenez bien l'extrémité du fil d'aiguille de la main gauche, appuyez sur l'interrupteur de remontée/abaissement de l'aiguille de la main droite et faites retourner de la sorte l'aiguille en position supérieure.
3. Continuez à tenir le fil d'aiguille et tirez la machine d'env. 10 cm vers l'extérieur.
4. Tirez le fil de la canette vers le haut et jusqu'au dessus de façon que la boucle puisse être attrapée et tirée jusqu'à la longueur désirée.

Tension de la canette

La tension de la canette constitue la tension de base de toute la machine. Pour vérifier si la tension de la canette est bien correcte, tenez la boîte à canette dans la paume de la main, l'extrémité ouverte tournée vers le haut. Enroulez le fil autour de l'index, tirez ensuite le fil vers le haut et faites balancer doucement l'index vers l'avant et vers l'arrière (pas vers le haut ni le bas, cela n'est pas homogène). La boîte à canette doit se relever sur le côté mais ne PAS s'échapper de la main. Si elle ne se redresse pas, c'est que la tension est trop lâche, si elle se soulève de la main, c'est que la tension est trop tendue. La petite vis au centre du ressort de tension règle la tension en circuit (cf. fig. 19). Pour augmenter la tension de la boîte à canette, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et pour réduire la tension, dans le sens contraire. Contrôlez toujours la tension de la canette lorsque vous insérez une nouvelle canette.



Figure 20

3. Mettez toujours l'interrupteur de courant hors circuit avant de mettre la boîte à canette en place ou lorsque vous devez approcher les mains de l'aiguille.
4. Ne levez pas le levier sur la boîte à canette. Lorsque vous installez la machine, emboîtez la boîte à canette sur la broche de la pince. Tournez le boîtier jusqu'à ce que la petite ouverture s'encrante dans l'encoche, au centre de la pince. Enfoncez la boîte dedans jusqu'à ce qu'elle soit bien introduite. Poussez à l'intérieur jusqu'à ce que le clignotement commence (cf. fig. 18).

REMARQUE : Pour ce processus, il n'est pas recommandé d'utiliser le levier sur la boîte à canette. Le culbuteur doit uniquement être utilisé pour l'extraction de la boîte à canette.



Figure 21

Réglage Easy-Set Tension™

REMARQUE IMPORTANTE : La tension du fil supérieur ne doit être réglée qu'après le réglage de la tension de base du boîtier de canette.

Des plissements, accumulations et ruptures de fil se produisent lorsque la tension supérieure est trop serrée. Des boucles et nids de fil se produisent sur le dos quand la tension du fil supérieur est trop lâche. Il peut être nécessaire de régler la tension, en fonction du tissu, du fil ou du molleton utilisés dans chaque projet.

Lorsque vous modifiez la tension supérieure, la valeur de la zone d'indicateur de tension sur l'écran principal augmente ou diminue par incréments de cinq. Lorsque vous êtes satisfait de la tension, notez la valeur de la tension supérieure pour ce type de fil (marque, poids, et couleur) afin de pouvoir régler rapidement et facilement la tension lorsque vous réutilisez ce fil.

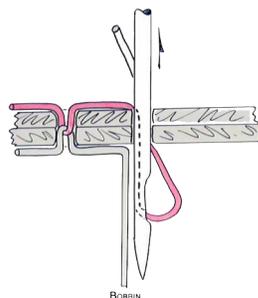
Contrairement au réglage du boîtier de canette, qui nécessite des réglages minutieux, la molette de tension supérieure peut exiger des tours allant de 1/4 de tour à 2-4 tours pour obtenir une tension équilibrée.

Augmenter la tension du fil supérieur
Pour augmenter la tension supérieure, tournez la molette de tension du fil supérieur dans le sens horaire.

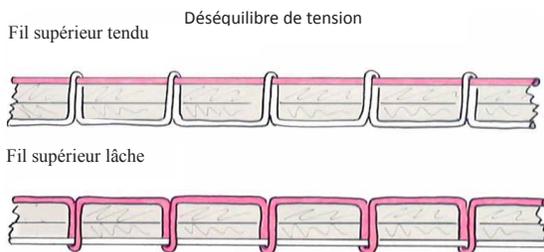
Relâcher la tension du fil supérieur

Pour relâcher la tension, tournez la molette de tension du fil supérieur dans le sens antihoraire.

REMARQUE : Avant de régler la tension supérieure, n'oubliez pas de passer ou tirer le fil supérieur vers le haut dans les disques de tension, sinon celui-ci flottera à l'extérieur des disques et fournira peu ou pas de tension supérieure. Cela pourrait causer des problèmes importants de tension ou de nids sur la face inférieure du quilt. Si la tension supérieure est trop lâche (ce qui provoque des boucles de fil sur le dessous du quilt) et que la rotation de la molette de tension du fil supérieur semble n'avoir aucun effet, il est très probable que le fil soit à cheval sur l'extérieur des disques de tension et ne passe pas entre ceux-ci.



Un point est équilibré lorsque le fil supérieur et le fil de canette se rencontrent au milieu du sandwich de quilt.



Maintenance

Nettoyer et lubrifier la machine

Utilisez uniquement une huile légère pour machines à coudre pour la HQ Avanté. Un huilage des pièces intérieures de la HQ Avanté n'est pas nécessaire, sauf lorsque la machine est apportée chez un technicien S.A.V. pour une maintenance ou un nettoyage de routine. L'unité de griffe à pince doit toutefois être huilée irrégulièrement. Si l'unité de griffe à pince n'est pas suffisamment huilée, la machine peut être très endommagée.

Pour huiler, éteignez la machine. Retirez la canette et la boîte avant de huiler. Retirez la bourre de l'unité de griffe à pince avec une brosse souple. Insérez une toute petite goutte d'huile dans la zone qui se trouve sur la pince, là où l'unité de panier à canette et le crochet à ailettes se rencontrent (fig. 22). Le panier à canette se trouve dans la zone du grappin, encranté dans la boîte à canette. Le

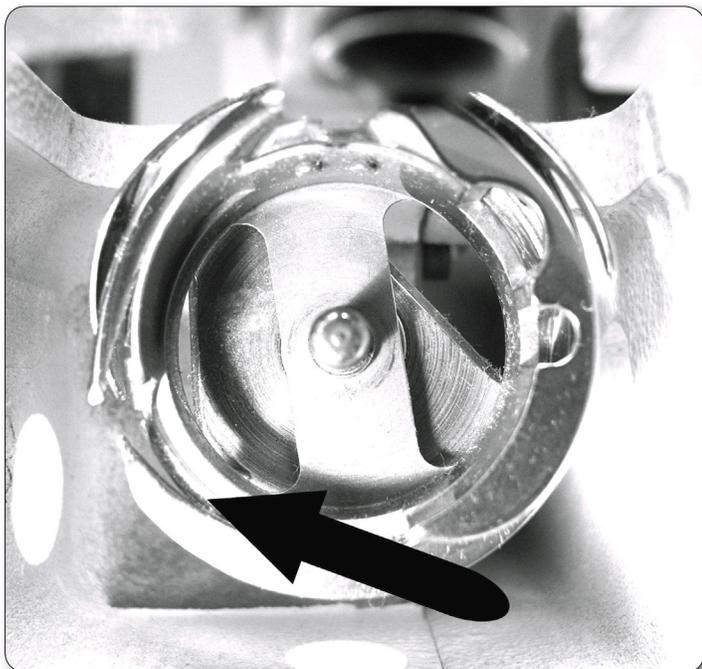


Figure 22

panier à canette reste fixe pendant que la griffe à pince tourne autour du panier.

L'huile graisse la zone où ces deux composants s'encrent. Une gouttelette d'huile dans la zone marquée retourne dans la zone dans laquelle la griffe à pince et le panier à canette s'encrent l'une à l'autre.

La fréquence à laquelle il faut huiler dépend de l'utilisation de la machine. Avant l'utilisation de la machine, il est conseillé de lubrifier, lorsqu'elle n'est pas utilisée irrégulièrement. Si elle est souvent utilisée, il suffit de lubrifier avant tous les deux changements de canette. Après la lubrification, faites toujours un essai de couture étant donné que l'huile peut rester sur le fil. Si on lubrifie trop, de l'huile excédentaire peut goutter de l'unité de canettes. Lorsqu'il n'y a pas suffisamment d'huile, le bruit de la machine change et la qualité des points en est altérée.

Nettoyer l'affichage à écran tactile

Ne nettoyez jamais l'affichage en utilisant des produits chimiques, cela altérerait la réaction de l'écran tactile. Humidifiez un chiffon doux avec de l'alcool isopropylique et essuyez avec précaution toutes les empreintes de l'affichage.

Utiliser les affichages de l'écran tactile sur les poignées

Menus de la machine et des poignées



Figure 23



Figure 24



Figure 25

La HQ Avanté dispose d'affichages à écran tactile à l'avant et à l'arrière des poignées. Sur chacun de ces affichages, il est possible de modifier des réglages.

Ecran principal

Ecran 'Mode manuel'

Fonctions des touches:

Si, dans l'écran 'Mode manuel', on appuie sur la touche « réglé », on passe à l'écran du mode réglé. Le mode de piqûre actuel est affiché dans le coin gauche, en haut de l'écran. En fonction de ce mode, dans lequel se trouve le système, diverses options sont disponibles. (fig. 23)

Arrêt de l'aiguille

Le bouton portant l'image de l'aiguille au centre de l'écran peut vous aider à créer des points d'arrêt, des fonctions de faufil ou de positionnement d'aiguille sans l'utilisation de la pédale (Figure 24). Lorsque vous appuyez sur le bouton et que vous le relâchez rapidement, l'aiguille est envoyée à la position d'arrêt d'aiguille suivante. Si l'aiguille est en haut, lorsque vous appuyez sur le bouton, l'aiguille passe en position basse. Si l'aiguille est en bas, elle revient en position haute.

En maintenant le bouton enfoncé plus longtemps, vous pouvez effectuer un point complet. Tant que vous maintenez le bouton enfoncé, la machine continue à coudre à un rythme lent. Lorsque le bouton est relâché, l'aiguille s'arrête dans la position d'arrêt (en haut ou en bas) la plus proche disponible. Cette action est utile pour effectuer un point d'arrêt.

Easy-Set Tension

La zone de tension (Figure 25) sur l'écran principal affiche le réglage de tension actuel sous forme de valeur numérique. Lorsque vous tournez la molette de tension dans le sens horaire pour augmenter la tension supérieure, le nombre augmente par incréments de cinq. Lorsque vous tournez la molette de tension dans le sens antihoraire pour diminuer la tension supérieure, le nombre diminue par incréments de cinq. Le plus vite vous tournez la molette, le plus vite les nombres augmentent ou diminuent.

Après avoir réglé la tension de canette, testez la tension supérieure en piquant sur un morceau de tissu sur le bord du molleton et du dos du quilt. Augmentez ou diminuez la tension au besoin jusqu'à atteindre une tension équilibrée. Notez le type de fil (poids, marque, couleur) que vous utilisez et la valeur de tension. Vous serez en mesure de régler rapidement et facilement la tension lorsque vous réutiliserez ce même fil.



Figure 25

Indicateur de fil de canette

Si vous utilisez la fonction d'estimation de canette faible, la zone d'indicateur de fil de canette (Figure 26) montre la quantité de fil restante sur la canette. La valeur compte à rebours jusqu'à ce qu'elle arrive à zéro ; l'alarme de canette faible vous alerte alors qu'il est temps de mettre une nouvelle canette. Lorsque la machine enregistre la quantité de fil restante sur une canette, REC apparaît sur l'écran pour vous rappeler qu'une estimation de la capacité de canette est en cours.

Vitesse

Une pression sur le bouton de Vitesse « + » augmente la vitesse du moteur en mode manuelle et une pression sur le bouton Vitesse « - » réduit la vitesse du moteur en mode manuel. Cela entraîne le même résultat qu'une pression sur les boutons « + » et « - » du volant. La plage de vitesse se situe entre 5 % et 100 % ou entre 90 et 1800 points par minute (PPM). Le pourcentage de vitesse s'affiche dans la zone blanche en haut de l'écran. (Figure 27)

Préréglages manuels

Enregistrez jusqu'à trois vitesses en mode manuel présélectionnées pour changer rapidement entre vos vitesses préférées. Par exemple, vous pouvez préférer une vitesse plus lente lors de l'utilisation de règles et une vitesse plus rapide lorsque vous faites un quilting sinueux sur l'ensemble du quilt. Utilisez les boutons « + » et « - » pour régler le pourcentage de vitesse et appuyez sur l'un des boutons d'enregistrement situé à côté de l'une des valeurs présélectionnées pour mémoriser cette vitesse comme présélection. Lorsque vous souhaitez utiliser l'une des vitesses présélectionnées, appuyez simplement sur la vitesse correspondante. (Figure 27)

Indicateur Marche / Arrêt

La case située au centre de la barre supérieure prend une couleur verte lorsque vous appuyez sur le bouton « Start » (Démarrer) sur les poignées pour indiquer que l'aiguille est en mouvement. Lorsque vous appuyez sur « Stop », la case prend une couleur rouge. (Figure 28)

Fonctions du bouton d'écran en mode réglé

Points par pouce (PPP)

Une pression sur les boutons « + » ou « - » près du haut de l'écran permet d'augmenter ou de diminuer le paramètre de points par pouce (PPP). Ce paramètre est indiqué dans la case d'indicateur blanche dans la partie supérieure droite de l'écran. Cette valeur peut être réglée entre 4 et 18 points par pouce. (Figure 29)



Figure 27



Figure 28



Figure 29



Figure 30



Figure 31

Points de faufil

Quatre paramètres de point de faufil sont contrôlés par la fonction des points par pouce. Une fois que la valeur des PPP atteint son niveau le plus faible de 4 points par pouce, une pression sur le bouton « - » permet d'activer les paramètres de faufil :

- Faufil de 0,5 pouces (un point à chaque déplacement d'1/2 pouce de la machine)
- Faufil d'1 pouce (Un point à chaque déplacement d'un pouce de la machine)
- Faufil de 2 pouces (Un point à chaque déplacement de deux pouces de la machine)
- Faufil de 4 pouces (Un point four à chaque déplacement de quatre pouces de la machine)

Après avoir sélectionné le paramètre de point de faufil, commencez à quilter en appuyant sur le bouton Start (Démarrer). En déplaçant la machine sur le quilt, vous réaliserez un point (descente, puis remontée de l'aiguille) à chaque écart d'un-demi pouce, d'un pouce, de deux pouces ou de quatre pouces, selon votre sélection. Les options de point de faufil sont disponibles en mode régulation des points : Croisière et Précision.

(Figure 29)

Style de Régulation des points (SR)

La case « SR »T dans l'angle inférieur gauche de l'écran indique si la machine est en mode de régulation « Precision » (Précision) ou « Cruise » (Croisière).

(Figure 30)

Précision

Si le mode « Précision » est sélectionné, la machine HQ Avanté ne commencera pas à coudre tant que vous n'aurez pas commencé à pousser la machine. (Figure 31)



Figure 32

Croisière

Si le mode « Cruise » (Croisière) est sélectionné, lorsque vous appuyez sur « Start » (Démarrer) sur le volant, la machine commence immédiatement à coudre à la vitesse en pourcentage indiquée sous le bouton « Cruise » (Croisière). La vitesse « Cruise » (Croisière) est la vitesse minimale à laquelle la machine coudra, quelle que soit la lenteur avec laquelle vous l'actionnez. Cela signifie que lorsque vous ralentissez jusqu'à l'arrêt, l'aiguille continue à coudre à la vitesse de croisière définie jusqu'à ce que vous commenciez à actionner la machine plus vite que cette vitesse de croisière ou que vous appuyiez sur le bouton « Stop » (Arrêt) sur le volant. La vitesse « Cruise » (Croisière) peut être réglée à l'aide des boutons « + » et « - » qui se trouvent sous le bouton « Cruise » (Croisière) lorsque le mode « Cruise » (Croisière) est sélectionné. La vitesse « Cruise » (Croisière) peut être réglée entre 3 % et 50 %. (Figure 32)

La case d'indicateur de démarrage, au centre et en haut de l'écran, passe du rouge au vert dès que vous appuyez sur le bouton « Start » (Démarrer) sur le volant. Si vous êtes en mode « Précision », l'aiguille ne commencera pas à bouger tant que vous ne déplacerez pas la machine, de sorte que cet indicateur vert signale que la commande « Start » (Démarrer) a été acceptée et que la machine est prête à commencer à coudre. En mode « Cruise » (Croisière), la case rouge passe au vert et l'aiguille commence immédiatement à coudre à la vitesse de « Croisière » définie.

Indicateur Marche / Arrêt

Si la machine ne détecte aucun mouvement dans l'une ou l'autre direction après son démarrage, elle coupe automatiquement le mode régulation et la case d'indicateur d'arrêt passe au rouge. En mode « Précision », cela se produit lorsque aucun mouvement de la machine n'a été détecté depuis deux minutes. Un message du système apparaît sur l'écran pour avertir l'utilisateur que la machine s'est arrêtée. Le contenu de cette case peut être effacé par une pression sur le bouton « OK ». En mode « Cruise » (Croisière), la machine cesse de coudre au bout d'environ trois secondes si aucun mouvement ne s'est produit. (Figure 33)

Pour plus d'informations sur les autres boutons de cet écran, veuillez vous reporter à l'écran Mode manuel.

Autres fonctions du menu

L'écran « More » (Plus) permet d'accéder aux autres fonctions disponibles sur la machine HQ Avanté (Figure 34).



Figure 33



Figure 34



Figure 35



Figure 36



Figure 37

Canette faible

Le HQ Avanté est équipé d'une capacité de canette faible qui vous permet d'estimer le temps restant avant que votre fil de canette soit épuisé. Cette faible capacité de canette est basée sur une estimation de la quantité de fil que peut contenir une canette pour un fil particulier, en combinaison avec d'autres facteurs de quilting tels que la tension, le nombre de points par pouce et la quantité de fil de canette tiré quand vous commencez et terminez votre quilting (Figures 35 et 36).

Pour estimer le nombre de yards de fil qu'il y a sur une canette, placez la canette entière dans la machine et sous l'en-tête Capacité de fil de la canette, appuyez sur le bouton Record (Enregistrer) (Figure 36), puis travaillez normalement.

Lorsque la canette est épuisée, appuyez sur le carré Stop Recording (Arrêter l'enregistrement) et notez le nombre de yards indiqué sous Bobbin Thread Capacity (Capacité de fil de canette) (Figure 36), peut-être 210 yards. Puisque vous voulez recevoir un avertissement quand la capacité de la canette devient faible, utilisez le bouton « - » pour spécifier un nombre inférieur, tel que 195 yards. Enregistrez ce nombre comme l'une des présélections de capacité de fil de canette (Bobbin Thread Capacity Presets). Il peut être utile de noter le type de fil correspondant à la présélection. Mettez une nouvelle canette avec le même fil dans la machine et appuyez sur le bouton New Bobbin (Nouvelle canette). Puis, appuyez sur le bouton d'alarme. Pendant que vous quiltez, la valeur de fil de canette restant (remaining bobbin thread) estime la quantité de fil qu'il reste sur la canette actuelle, et lorsque vous atteignez la valeur de la capacité, une alarme retentit pour vous avertir que votre canette n'a presque plus de fil (Figure 37).

Lors d'un fonctionnement en mode Manuel, la fonction de Canette faible suppose que vous réaliserez des coutures en suivant approximativement le dernier paramètre de SPI que vous aviez défini dans l'écran réglé. Si le paramètre SPI était inférieur à 8 points par pouce, la fonction suppose que vous quiltez à 10 points par pouce. Il est donc recommandé de définir les points par pouce que vous réaliserez sur l'écran réglé avant de passer en mode

Vous pouvez mémoriser trois valeurs de présélection de capacité de fil de canette : une pour chacun de trois types de fils différents. Il suffit d'effectuer le processus d'enregistrement avec une canette pleine contenant ce type de fil, puis de mémoriser la capacité en tant que présélection. Lorsque vous commencez à utiliser ce type de fil, appuyez sur le bouton de présélection approprié. Insérez une canette pleine avec ce type de fil, appuyez sur New Bobbin (Nouvelle canette), et tous les réglages seront basés sur ce type de fil.



Figure 38



Figure 39



Figure 40

Minuteries

La machine est dotée de deux minuteries utiles. La première minuterie (en haut) est une minuterie de rappel. Elle vous permet de définir une alarme qui se déclenche après une durée spécifique, semblable à une minuterie de cuisine. Utilisez les boutons « + » et « - » pour régler la durée. Puis, appuyez sur le bouton de lecture pour activer la minuterie. Lorsque la durée est écoulée, une alarme retentit et un message s'affiche sur l'écran. (Figure 38)

La deuxième minuterie (en bas) vous permet d'enregistrer la quantité de temps que vous passez sur un projet de quilt. Lorsque vous commencez un nouveau projet, appuyez sur le bouton de réinitialisation (Reset). Puis, appuyez sur le bouton de lecture pour commencer l'enregistrement de votre temps de quilting. La minuterie enregistre lorsque la machine quilte. Le temps est enregistré même lorsque la machine est éteinte. Lorsque vous commencez une nouvelle séance de quilting, le temps de quilting est ajouté à la minuterie. Appuyez sur le bouton de réinitialisation (Reset) lorsque vous souhaitez remettre la minuterie à zéro et commencer une nouvelle séance de chronométrage.

Écran Son

La partie « Volume » de cet écran présente deux boutons et un curseur. Une pression sur le bouton « Mute » (Muet) désactive le volume d'alarme. Une pression sur le bouton « Max » règle le volume au niveau le plus fort. Le curseur permet de régler le volume au niveau indiqué. Une pression et un déplacement de la commande à curseur permet d'augmenter le volume lorsque le mouvement s'effectue de gauche à droite et de le baisser lorsque le mouvement s'effectue de droite à gauche. Le boîtier d'alarme de survitesse permet à l'utilisateur d'activer et de désactiver l'alarme. (Figure 39)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Calculatrice

Une calculatrice de base est fournie. Cette fonction s'est avérée particulièrement pratique pour les clients dont les machines sont équipées du HQ Pro-Stitcher®. (Figure 40)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

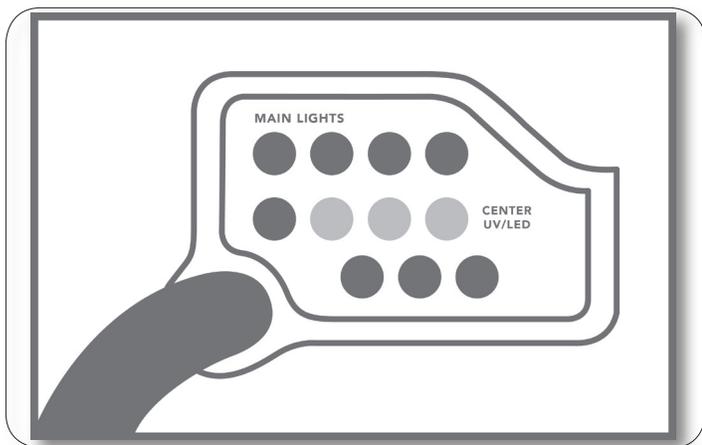


Figure 41

Lumières

Le HQ Avanté est livré avec six diodes (LED) blanches et deux lumières UV (dans la ligne centrale) de part et d'autre du volant avant. (Figure 41) Trois positions d'éclairage ouvertes se trouvent de part et d'autre du volant, laissant la place pour installer deux lumières blanches et une lumière UV supplémentaires de chaque côté dans la ligne centrale.

Pour allumer ou éteindre les lumières, appuyez sur le bouton d'éclairage. Utilisez les autres boutons pour indiquer quels groupes de lumières vous souhaitez allumer. (Figure 42)

Utilisez les lumières principales pour allumer les six lumières blanches de part et d'autre du volant.

Appuyez sur le bouton Central/UV pour allumer la ligne centrale de lumières de part et d'autre du volant. Lorsque vous allumez les lumières UV, les lumières principales s'éteignent.

Appuyez sur All Lights (Toutes les lumières) pour allumer toutes les lignes de lumières. Un message indique que vous ne devriez pas allumer toutes les lumières si des lumières UV sont installées. Notez que vous pouvez remplacer les lumières UV par des lumières blanches si vous souhaitez un éclairage plus puissant pour quilting. (Figure 43)

Lumières UV

L'éclairage UV peut être très utile pour bien voir le fil blanc ou la craie blanche sur un tissu blanc. Le meilleur contraste est obtenu en utilisant ces lumières dans une pièce par ailleurs sombre ou faiblement éclairée. Bien que Handi Quilter ait choisi d'utiliser un éclairage UV qui émet une longueur d'onde légère à l'extrémité la plus basse du spectre des UV afin de minimiser la fatigue et les dommages oculaires, une exposition constante ou directe à un éclairage UV pourrait provoquer une fatigue oculaire et aboutir à des lésions permanentes des yeux. Veillez à éviter de regarder directement les lumières UV (qui émettent une lumière de couleur violette). Les lumières UV ne doivent être utilisées que lorsque d'autres sources d'éclairage ne permettent pas de produire le contraste visuel nécessaire pour permettre un quilting précis.

ATTENTION: Une exposition directe ou prolongée aux lumières UV risquerait d'endommager vos yeux. Limitez l'utilisation des lumières UV afin d'éviter des lésions oculaires permanentes. L'utilisation de lunettes de soleil anti-UV A/B réduira la fatigue

ATTENTION: les utilisateurs ayant subi une intervention chirurgicale contre la cataracte ne devraient pas utiliser l'éclairage UV si des lentilles de remplacement anti UV A/B n'ont pas été implantées au cours de l'opération.



Figure 42



Figure 43

REMARQUE : Lorsque vous allumez la machine qui était éteinte, seules les lumières principales s'allument. Revenez à l'écran d'éclairage pour allumer d'autres groupes de lumières.



Figure 44



Figure 45

Informations système

Le numéro de série de la machine est affiché en haut de l'écran System Information (Informations système). Ce numéro correspond à celui figurant sur l'étiquette située à l'arrière de la machine sous la poignée arrière.

Les informations figurant dans les cases blanches sous le numéro de série identifient les numéros de révision de la carte électronique, ainsi que les numéros de révision de micrologiciel de la machine HQ Avanté et de ses poignées. Les compteurs de points Lifetime (Durée de vie) et Trip (Projet) comptent le nombre de points effectués par la machine. Le compteur Lifetime représente le nombre total de points effectués depuis la fabrication de la machine. Le compteur Trip peut être remis à zéro pour enregistrer le nombre de points effectués au cours d'un projet donné. Pour réinitialiser ce compteur, appuyez sur le bouton bleu « Reset » (Réinitialiser) à gauche du boîtier « Trip » (Projet). Le compteur Lifetime ne peut pas être remis à zéro et doit être utilisé comme indicateur pour déterminer le moment où l'entretien général de la machine doit être effectué par un représentant agréé Handi Quilter. (Figure 44)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Configurer la langue

Les écrans de la machine HQ Avanté peuvent s'afficher en anglais, français, allemand ou espagnol. Sur l'écran More (Plus), appuyez sur le bouton en bas à gauche pour faire défiler les langues proposées. Après avoir sélectionné votre langue préférée, appuyez sur Main (Principal) pour revenir à l'écran principal.

Écran Diagnostics

Vous pouvez effectuer six différents tests de diagnostic sur la machine. Ces fonctions testent les encodeurs de mouvement, les fonctions de commande du moteur, les commutateurs clés et les capteurs de position interne. (Figure 45)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).



Figure 46



Figure 47



Figure 48

Tests de diagnostic

Test du capteur du moteur

Le test de capteur du moteur peut vous aider à déterminer la présence d'un problème au niveau du moteur de la machine HQ Avanté. La rotation lente du volant doit produire un « bip » audible. Si vous entendez un bip constant ou pas de bip du tout, cela indique que le test a échoué et que la machine doit être inspectée par un technicien de réparation Handi Quilter qualifié. (Figure 46)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Test du capteur d'aiguille

Le test du capteur d'aiguille indique si le capteur de position de l'aiguille fonctionne correctement. La rotation du volant doit se produire un « bip » pour la moitié d'un cycle de point suivi d'aucun « bip » pour l'autre moitié. (Figure 47)

Si vous entendez un bip constant ou pas de bip du tout pendant une rotation complète de 360° du volant, cela indique que le test a échoué et que la machine doit être inspectée par un technicien de réparation Handi Quilter qualifié.

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Test du capteur de mouvement X

Utilisez le test du Capteur de mouvement X pour vérifier le bon fonctionnement de l'encodeur de régulateur de point « X » (l'encodeur monté à l'arrière du chariot). Tandis que vous déplacez lentement le chariot vers la gauche et la droite, vous devriez entendre un « bip » plus rapide à mesure que vous accélérez. Un bip constant, l'absence de bip ou des périodes de bips irréguliers (avec un mouvement constant) indiquent un problème au niveau de l'encodeur « X ». La cause la plus probable d'un problème est un mauvais contact de la roue de réglage de la longueur de point sur le chemin. Vérifiez la tension de l'assemblage du ressort sur le chariot

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Recherche d'erreur

Test du capteur de la vitesse du moteur

Enlevez la bobine et retirez le fil d'aiguille Enlevez tous les objets dans la zone d'aiguille Appuyez sur la poignée Marche/Arrêt

Fonctionnement correct:

Le nombre se stabilise à 100.

100

Retour

Menu principal

Figure 49

Recherche d'erreur

Test du capteur de déplacement-Y

Poussez la machine lentement vers vous et dans le sense inverse

Fonctionnement correct:

Un signal acoustique par impulsions (bip) dont les impulsions sont de plus en plus rapides, plus on pousse rapidement

Test échoué:

Aucun signal acoustique ou un signal acoustique ininterrompu, en poussant la machine vers vous et dans le sense inverse

Retour

Menu principal

Figure 50

Recherche d'erreur

Test du bloc de touches

Appuyez sur l'une des quatre touches sur la poignée

Test effectué avec succès

Le nom de la touche apparaît dans la zone blanche.

Test fehlgeschlagen:

Aucun nom ou un nom incorrect apparaît.

Retour

Menu principal

Figure 51

Test du capteur de vitesse du moteur

Le test du capteur de vitesse peut vous aider à déterminer la présence d'un problème concernant le capteur de vitesse de la machine HQ. Avant d'effectuer ce test, retirez le boîtier de canette et le fil supérieur. Appuyez sur le bouton « Start » (Démarrer) et la machine commence à pivoter lentement. La case blanche affiche alors un nombre qui doit se stabiliser à 100 si le capteur fonctionne correctement. Une nouvelle pression sur « Start » arrêtera la machine. (Figure 49)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Test du capteur de mouvement Y

Utilisez le test du capteur de mouvement Y pour vérifier le bon fonctionnement de l'encodeur de régulation de point « Y » (l'encodeur monté sur la roue latérale du boîtier d'alimentation arrière). Tandis que vous déplacez lentement le chariot vers et loin de vous, vous devriez entendre un « bip » plus rapide à mesure que vous accélérez. Un bip constant, l'absence de bip ou des périodes de bips irréguliers (avec un mouvement constant) indiquent un problème au niveau de l'encodeur « Y ».

La cause la plus probable d'un problème est un mauvais contact de la roue de réglage de la longueur de point sur le socle. Vérifiez la tension de l'assemblage du ressort sur le chariot pour vous assurer qu'il revient facilement en position entièrement déployée (abaissée) après avoir été compressé. Assurez-vous également que le chemin est droit, sans creux ni entailles, et qu'il est propre et libre de toute contamination. Le problème peut également être dû à un câble débranché ou endommagé ou éventuellement à un problème au niveau de la carte de commandes principale. (Figure 50)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).

Test du clavier

Le test du clavier permet à l'utilisateur d'appuyer sur l'une des quatre touches placées sur les poignées avant ou arrière afin de s'assurer que la machine HQ Avanté lit les touches à mesure qu'elles sont actionnées. Lorsque la touche est actionnée, le nom de la touche apparaît dans la zone blanche. Lorsque la touche est relâchée, le nom disparaît. Réalisez ce test sur l'arrière de l'écran pour les touches arrière et sur l'avant de l'écran pour les touches avant. (Figure 51)

Appuyez sur le bouton « Main » (Principal) pour revenir à l'écran du menu « Regulated » (Régulé) ou « Manual » (Manuel) ou sur le bouton « Back » (Retour) pour revenir à l'écran de menu « More » (Plus).



Figure 52

Étalonner la tension

Le bouton de tension du menu Diagnostics vous permet d'étalonner le dispositif de tension. Vous ne devez étalonner le dispositif de tension que sur instruction du support technique Handi Quilter. (Figure 52)

Lors de l'étalonnage de la tension, vous serez invité à faire ce qui suit :

1. Retirez le bouton de tension.
2. Appuyez doucement le ressort contre les disques de tension tout en évitant de comprimer le ressort.
3. Tout en maintenant le ressort en place, appuyez sur Reset (Réinitialiser).
4. Lorsque l'étalonnage est terminé, remettez en place le bouton de tension.

COMMANDE DU RÉGULATEUR DE POINT Handi Quilter

Sélectionner l'un des deux réglages de points : Préréglage ou Précision

En mode réglé, « Réglé » est inscrit en haut sur l'écran, dans la zone de statut. Si « Manuel » est inscrit, il suffit d'appuyer sur la touche « Réglé » sur l'écran tactile afin de passer du mode manuel au mode réglé.

RECOMMANDATION IMPORTANTE RELATIVE À LA MISE EN OU HORS CIRCUIT DE LA RÉGULATION DE POINTS

Il est possible à tout moment d'arrêter la machine en appuyant soit sur la touche « marche/arrêt », soit sur la touche « aiguille montée/descente ». En **mode de préréglage**, la machine s'arrête et positionne l'aiguille lorsque la machine n'a pas été bougée pendant 3 à 4 secondes. En **mode de précision**, l'aiguille s'arrête lorsque la machine n'a plus été bougée et continue à coudre à partir du moment où la machine est à nouveau bougée. Appuyez sur la touche marche/arrêt (ou « aiguille montée/descente ») en mode de réglage de précision afin de faire arrêter complètement l'aiguille et que l'aiguille se mette en position supérieure ou en position inférieure.

Mode de préréglage

En mode de préréglage, la zone d'affichage de démarrage, en haut au centre de l'écran « réglé » est rouge. Lorsqu'on appuie sur la touche « marche/arrêt » pour faire démarrer la machine, l'affichage passe au vert et l'aiguille se lève et s'abaisse.

La vitesse minimale de l'aiguille dépend du réglage sélectionné (de 3% à 50%). Handi Quilter recommande de commencer avec 3%.

Utilisation du mode de préréglage

La vitesse minimale constante dans le mode de préréglage est utilisée pour placer les points avec précision, comme en cousant en arrière (p. ex. par-dessus la dentelle en plumes) ou en cousant des dentelles (p. ex. la pointe d'une étoile ou d'un cœur).

Mode de réglage de précision

En mode de réglage de précision, la zone d'affichage de démarrage, en haut au centre de l'écran « réglé » est rouge. Si pour le démarrage de la machine, on appuie sur la touche « marche/arrêt », l'affichage passe au vert. Lorsque vous commencez à faire bouger la machine, elle commence à coudre.

Lorsque vous n'actionnez plus la machine, l'aiguille s'arrête (parfois en plein milieu d'un mouvement).

Lorsqu'on appuie sur la touche « marche/arrêt » (ou « aiguille montée/descente ») pour arrêter la machine, l'affichage passe au rouge afin d'indiquer que l'aiguille ne bougera plus lorsque vous ferez boucher machine.

Assurez-vous toujours, en mode de réglage de précision, que l'affichage est bien ROUGE avant de mettre vos mains à proximité de l'aiguille (pour le changement d'aiguille, de canette etc.). Vous évitez ainsi des points involontaires dans le quilt ainsi que des blessures de vos mains !

Lorsque la HQ Avanté n'est pas actionnée pendant deux minutes en mode de réglage de précision alors que la zone d'affichage de démarrage est verte, le système fonctionne « à vide » et une fenêtre de messages apparaît. Cette fenêtre indique que le système s'est arrêté et que la touche de démarrage doit être à nouveau appuyée pour pouvoir continuer le quilting.

Utilisation du mode de réglage de précision

Le mode de réglage de précision convient particulièrement au travail avec une règle. Cousez la règle sur une longueur équivalente à un empan et arrêtez de coudre. L'aiguille s'arrête dès que la machine n'est plus actionnée. N'éteignez pas la machine. Poussez la règle et continuez à quilting. Le mode de réglage de précision empêche la formation de bosses et de points irréguliers.

La vitesse de quilt en mode de régulation des points

Il est important de ne pas actionner la machine trop rapidement, étant donné que cela peut entraîner un SURRÉGIME pendant lequel la machine ne pourra pas conserver la régulation des points. Ce n'est que lorsque vous aurez ralenti vos mouvements pour atteindre une vitesse adéquate que cela recommencera à fonctionner. L'alarme de surrégime vous signale cet état et que vous devez ralentir. Malgré la régulation des points, il est interdit d'actionner la machine le plus rapidement possible. La régulation des points sert à obtenir des points réguliers pendant le quilting à une vitesse appropriée.

En appuyant sur la touche « Manuel », sous la touche « Réglé » sur l'affichage à écran tactile, vous retournez en mode manuel.

Commencer le quilting

Propriétés exigées des fils

Les fils se dégradent souvent sur une période prolongée. Raison pour laquelle, vous devriez absolument utiliser des fils de grande qualité pour vos quilts de luxe. La plupart des fils à quilt qui se trouvent aujourd'hui sur le marché sont acceptables.

Propriétés exigées des aiguilles

Pour un quilting normal, une aiguille 16/100 convient à la plupart des fils et tissus.

Pour les fils lourds, comme le fil Topstitch et certains fils à décors, on a besoin d'une aiguille, comme par ex. une 18/100 ou 20/120. Pour les matières de remplissage et tissus lourds, comme le denim, la toile ou les tissus tissés étroitement, il faut employer également une plus grande aiguille dans la mesure du possible.

Préparer le quilting

Pour chaque machine à quilter, il est important de comprendre les principes de base du quilt à main levée.

La machine à quilter HQ Avanti ne dispose d'aucun transporteur comme l'ont les machines communes.

Raison pour laquelle le tissu n'est pas transporté automatiquement sous le pied de biche. L'utilisateur doit adapter la vitesse à l'actionnement de la machine pour obtenir des points réguliers et équilibrés.

Pour s'habituer au mouvement libre de la HQ Avanti, les utilisateurs peuvent commencer par les « techniques pour débutants ».

En mode manuel : réglez la machine à la vitesse minimale et faites marcher la machine pour vous habituer à sa résistance. Si vous actionnez la machine plus rapidement, les points se rallongent. On peut augmenter la vitesse à laquelle la machine pique, ou actionner la machine plus lentement pour revenir à la longueur de point désirée. Lorsqu'on actionne la machine plus lentement, les points raccourcissent et peuvent se superposer, ce qui fait rompre le fil ou qui rend très difficile le fait de démêler les fils. Pour retourner à la longueur de point désirée, on peut réduire la vitesse tout en continuant à actionner la machine de façon constante.

En mode de régulation des points : réglez la machine sur la longueur du point désirée. Actionnez la machine afin de vous habituer à sa résistance. Le moteur ralentit et accélère en fonction de la vitesse à laquelle vous actionnez la machine (lente ou rapide), ce qui permet de conserver une longueur de point régulière.

La fonction du régulateur des points ne peut pas être exécutée lorsque la machine est actionnée trop rapidement, par des mouvements vifs ou par saccades.

En mode MANUEL ou DE PRÉRÉGLAGE, il faut actionner immédiatement la machine pour commencer le quilting dès qu'on a appuyé sur la touche « marche/arrêt » sur les poignées avant ou arrière. Si l'aiguille pique trop longtemps au même endroit, les points se superposent et le fil s'emmêle ou se rompt. Lorsqu'on arrête complètement la machine, il faut en même temps appuyer sur la touche « marche/arrêt » au moment où la machine s'arrête. Si la machine continue à être actionnée alors que la touche « marche/arrêt » a été enfoncée, l'aiguille peut être déviée et probablement tordue ou même rompre.

En MODE DE RÉGLAGE DE PRÉCISION, l'aiguille ne commence pas à bouger lorsque l'on appuie sur la touche « marche/arrêt », mais uniquement lorsque vous actionnez la machine.

Pendant le quilting, gardez vos mains détendues et maintenez les poignées d'une légère pression. Si vous tenez les poignées trop fermement, votre corps pourra se cramper, ce qui entravera la qualité du quilt. Avec la HQ Avanti et le système de cadre HQ Avanti, vous arriverez à trouver un mouvement régulier et tout en douceur.

Recherche des problèmes et dépannage

Mauvais point	Mauvais point
<ul style="list-style-type: none"> ▶ L'aiguille est abîmée, émoussée, gauchie ou mal mise en place. ▶ Mauvaise taille d'aiguille ▶ Mauvaise taille d'aiguille L'aiguille a été mal positionnée. ▶ Le tissu est trop tendu dans le cadre. ▶ La tension du fil est trop élevée. ▶ Mauvais enfilage. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Changer régulièrement d'aiguille, si vous réalisez des quilts en permanence, normalement une à deux fois par jour, mais au moins une fois par quilt. Utilisez exclusivement les aiguilles recommandées pour la HQ Avanté. ▶ Remplacez toujours l'aiguille lorsqu'elle cogne sur un objet dur, comme une épingle etc. La pointe de l'aiguille peut alors être abîmée ou obtenir une arête saillante, ce qui entraîne des dommages du tissu, peut faire sauter des points, rompre le point ou encore l'effiloche. ▶ Remplacez toujours l'aiguille dès qu'elle a été touchée par quelque chose ou qu'elle a été tirée du centre pendant que la machine était guidée par-dessus le quilt. Une aiguille légèrement gauchie peut être la raison principale d'un mauvais point. ▶ Contrôlez si l'aiguille a bien la bonne taille pour le tissu et le fil que vous utilisez dans le projet actuel. Certaines matières de remplissage et tissus utilisés pour le quilting peuvent coincer le fil ou le gêner lors de son passage dans la gorge avant de l'aiguille. Cela réduit la course de la boucle nécessaire à la formation du point. Normalement, on résout le problème en utilisant une aiguille plus grande ; toutefois, il a été démontré que certains problèmes spéciaux peuvent être résolus par de plus petites tailles d'aiguille précises, tout comme en employant des aiguilles à pointes sphériques. ▶ Positionnez l'aiguille correctement par rapport à la barre à aiguilles. Contrôlez la position de l'aiguille et assurez-vous que l'aiguille se trouve bien en position « 6 h » (voir figure 16). – Si vous vous tenez directement devant l'aiguille (vous regardez le côté de la machine comprenant la boîte à canette), le chas de l'aiguille complet est tourné vers vous. C'est ce qu'on appelle la position « 6 heures ». ▶ Assurez-vous que (1) l'aiguille soit bien mise en place complètement dans la barre à aiguilles, jusqu'au trou d'arrêt de l'aiguille dans la barre à aiguilles, (2) la longue gorge de l'aiguille soit bien tournée vers l'avant (côté boîte à canette) et (3) que la partie biseautée/creuse de l'aiguille soit tournée vers le volant. ▶ Parfois, on obtient un meilleur logement de la boucle de fil par la pointe de la pince en tournant l'aiguille sur 5 heures (légèrement sur la droite) ou 7 heures (légèrement sur la gauche). ▶ Desserrez la tension des éléments du cadre. Si le tissu est trop tendu, les fibres se séparent. Cela réduit le frottement de l'aiguille sur le fil, ce qui réduit la boucle de fil. ▶ Réduisez la tension supérieure. Contrôlez la tension supérieure et la tension du fil de la canette. (voir pages 12-13.) ▶ Vérifiez si le fil est bien enfilé dans le releveur de fil, le râtelier à fil ou le disque de serrage de fil.
Rupture d'aiguille	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ L'aiguille est gauchie ou mal mise en place. ▶ L'aiguille cogne sur la plaque à aiguille. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Remplacez l'aiguille ou introduisez-la correctement. L'aiguille doit être complètement insérée dans la barre à aiguille jusqu'en haut (contrôlez si l'aiguille atteint le bord supérieur du trou d'arrêt/de contrôle au-dessus de la vis de serrage de l'aiguille). Sinon, cela peut entraîner des dommages dans la zone de la canette et sur la plaque à aiguille. ▶ Positionnez l'aiguille, la plaque à aiguille ou le pied de biche correctement. Introduisez une nouvelle aiguille.
La couture fait des plis	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ La tension n'est pas équilibrée. ▶ L'aiguille est trop grande pour le tissu. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que la tension du fil de la bobine soit bien correctement réglée (p. 12). Ensuite, égalisez la tension du fil de l'aiguille. ▶ Introduisez une aiguille dont la taille convient mieux au tissu.



Recherche des problèmes et dépannage

Mauvaise qualité de points	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ La tension n'est pas équilibrée. ▶ La boîte à canette est abîmée, rouillée, encrassée, etc. ▶ La machine est actionnée trop rapidement pour la vitesse d'aiguille sélectionnée. ▶ Les roues de l'encodeur touchent constamment le rail. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que la tension du fil de la canette soit bien correctement réglée (p. 12). Ensuite, égalisez la tension du fil de l'aiguille. ▶ Le fil glisse à grande vitesse au-dessus de la surface de la boîte à canette. Raison pour laquelle, il faut vous assurer que la boîte est bien exempte de bourre ou de corps étrangers qui pourraient altérer le passage du fil dans la machine. ▶ Faites correspondre l'actionnement de la machine avec la vitesse de l'aiguille de manière qu'environ 8 à 10 points par pouce puissent être cousus. Des points rallongés montrent que la machine est actionnée trop rapidement pour la vitesse actuelle. ▶ Nettoyez le rail et le volant en gomme sur chaque encodeur. Même une toute petite tache sur la roue peut entraîner des problèmes de régulation. Contrôlez la tension des ressorts sur les unités de l'encodeur. Si l'écrou de fixation est serré (également) ne serait-ce qu'un tout petit peu trop, cela peut empêcher le volant d'appuyer correctement contre le rail.
Mauvaise tension du fil	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ De la « bourre » s'est accumulée dans la canette sous le ressort de tension. ▶ La canette a mal été enroulée. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Si des fils de fibres courtes, des fils de mauvaise qualité ou des fils industriels ou enduits sont employés, la bourre et d'autres matériaux s'accumulent sous le ressort de tension de lame et soulèvent lentement le ressort de manière que le ressort appuie moins fortement contre le fil. Retirez la bourre avec une aiguille de sous le ressort ; la tension de la canette devrait ensuite approcher nettement la tension pré-réglée. ▶ Une canette trop tendue ou trop lâche peut entraîner une mauvaise tension irrégulière. En enroulant la canette, veillez à ce que la tension du fil ne soit pas trop tendue, que le fil enroulé sur la canette ne soit pas trop dur au toucher et que la canette ne se voûte pas donc pendant l'enroulement. La tension ne doit également pas être si lâche que le fil se désagrège et qu'il s'emmêle pendant l'enroulement.
Le volant ne tourne pas	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le fil s'est emmêlé et est resté pendu à la griffe à pince. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Éteignez la machine et retirez la fiche de la prise. Huilez la griffe à pince, tournez plusieurs fois le volant avec force dans le sens des aiguilles d'une montre et, si nécessaire, dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre, ensuite, retirez le fil emmêlé de la griffe à pince.
Bosses de fil sous le quilt	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le fil d'aiguille n'a pas suffisamment de tension. ▶ Le fil est mal enfilé dans la machine. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôlez si le fil est bien enfilé dans la machine. Assurez-vous que le fil soit bien fixé entre les deux disques de serrage de fil. Si le fil est correctement enfilé dans la machine, tournez le régulateur de tension dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez la tension supérieure. ▶ Suivez la vue d'ensemble de l'enfilage et son mode d'emploi (page 12).
Il est difficile de guider la machine	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les roues du chariot ne sont pas au centre de la voie. ▶ Le fil s'est empêtré dans les roues. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Centrez les roues de chariot sur le rail continu. Contrôlez si le coulisseau de la machine n'a pas « déraillé ». ▶ Retirez les fils et la crasse des roues. Contrôlez si les rails sont bien exempts de bourre et de fils.
Le moteur ne fonctionne pas	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT hors circuit. ▶ La machine n'est pas alimentée en courant. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mettez la machine en circuit à l'aide de l'interrupteur au dos du caisson de commande. ▶ Contrôlez si le raccordement de câble électrique est bien enfiché au dos de la machine et si la fiche à trois broches est bien raccordée au réseau électrique.

Recherche des problèmes et dépannage

Le dessin du quilt n'est pas homogène	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les rouleaux de logement sont éventuellement courbés ou gauchis. ▶ Les aides au quilt sont distendues ou usées. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôlez si le tissu n'est pas roulé trop tendu et si les coins sont tournés vers le bas. Contrôlez si les coins sont bien complètement enfichés ensemble et si le guide d'assemblage est bien enfiché, afin que le cadre ne se déforme pas. ▶ Si le tissu commence à s'étirer ou à s'effiloche, contactez Handi Quilter pour des aides de remplacement.
Le fil d'aiguille rompt	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les bobines de fil sont de moindre qualité ou ont un fil très tordu ou pourri. ▶ La tension de la bobine et celle de la canette ne sont pas équilibrées. ▶ Le fil a mal été enfilé dans la tête de la machine ou les bobines de fil ne sont pas correctement positionnées. ▶ Des particules de matières étrangères se trouvent entre les disques de serrage de fil. ▶ La canette ne tourne pas sans frottement. ▶ L'aiguille a une bavure, elle est pliée, émoussée ou mal mise en place. ▶ L'aiguille n'est pas adaptée au fil. ▶ Vous restez trop longtemps sur un point du dessin. ▶ Le rapport aiguille-griffe à pince n'est pas équilibré. ▶ Le chas de l'aiguille dans la plaque à aiguille ou une autre pièce traversée par le fil est abîmé(e) ou a une bavure. ▶ Le type d'aiguille employée est mauvais. ▶ Autres problèmes possibles 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dès qu' environ 30 à 40 cm de fil sont déroulés, pressez ensemble les extrémités de fil et cherchez les torsions visibles. Les fils de coton sont particulièrement sujets à la pourriture sèche qui rend le fil cassant. N'utilisez aucun fil de moindre qualité, ni de fils pourris ou cassants. ▶ Contrôlez la tension du fil d'aiguille et celle de la canette et corrigez-les. Voir les pages 14 à 16. ▶ Contrôlez si le fil est bien enfilé dans la machine. ▶ Examinez si le fil s'est enroulé par mégarde deux fois autour des guide-fils. ▶ Examinez la tige porte-bobine, les oeillets de la tige doivent se trouver juste au-dessus des bobines de fil. ▶ Contrôlez l'alignement vertical des bobines de fil coniques. Les bobines de fil coniques obliques peuvent exercer une grande influence sur la tension du fil et entraîner une rupture de fil. ▶ Contrôler si des particules de matières étrangères se trouvent dans les disques et retirez la bourre ou les impuretés. ▶ Remplacez la canette. La plus petite hésitation dans la rotation de la canette peut entraîner des modifications considérables de la tension et une rupture de fil. ▶ Changez d'aiguille au moins une fois par quilt. Assurez-vous que l'aiguille est bien introduite jusqu'au bord supérieur du trou d'arrêt dans la barre à aiguilles. ▶ Remplacez l'aiguille par une aiguille mieux adaptée au fil. Utilisez la bonne taille d'aiguille. ▶ Déplacez-vous plus vite, afin que les points ne se recoupent pas ni ne se chevauchent. Actionnez la machine immédiatement, dès le démarrage. Si l'on coud trop longtemps sur une position, le fil rompt. ▶ La synchronisation de la machine est incorrecte. Veuillez vous adresser à un(e) technicien(ne). ▶ Si le fil se déchire sur la plaque à aiguille, examinez s'il n'a pas de bavures ou d'arêtes acérées. Polissez précautionneusement l'arrête acérée à l'aide d'une toile métallique. Veuillez vous adresser à un(e) technicien(ne) afin de polir des zones difficilement accessibles ou des zones difficiles ou encore lorsque la bavure se trouve sur la plaque à aiguille. ▶ Utilisez exclusivement des aiguilles recommandées par Handi Quilter. Lorsqu'une mauvaise aiguille, avec un diamètre de chas plus petit, est utilisée, de nombreux problèmes en découlent. Par exemple, une aiguille du système 1738 ou 287WH, d'un diamètre de la tige de 1,64 mm est trop lâche dans la pince de la tige à aiguille. Il est ainsi possible que l'aiguille soit enfichée dans la pince, dans un angle qui occasionne des problèmes, comme par exemple un point oublié ou bien une aiguille trop loin de la pointe de pince. ▶ L'aiguille est trop proche de la griffe à pince, un frottement a lieu et probablement une collision entre la pointe de la pince et l'aiguille (rupture de fil). ▶ La plaque à aiguille est abîmée. ▶ La griffe à pince est abîmée. ▶ L'aiguille est cassée ou la pince de la tige à aiguille est abîmée.

Recherche des problèmes et dépannage

Aucun affichage n'est visible	Dépannage
▶ Le câble n'est pas raccordé.	▶ Contrôlez le câble de transmission qui relie la poignée et le carter de la machine. Assurez-vous que les raccords sont bien sûrs et fixes.

*** Si le problème est toujours présent après le dépannage décrit plus haut, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé de HQ Avanté.**

Les problèmes relatifs à la garantie doivent, dans la mesure du possible, être d'abord présentés au représentant qui a rempli votre certificat de formation / entretien. Ces représentants ont été choisis pour leur dévouement à la satisfaction du client et à un service supérieur. Ils fournissent des conseils de suivi, de la formation, des services d'entretien, des accessoires et d'autres services.

Les représentants peuvent proposer leurs propres garanties en plus de celles offertes par le fabricant, mais n'obligent pas le fabricant.

GARANTIE LIMITÉE DE LA MACHINE À QUILTER HQ

Handi Quilter, Inc (ci-après HQ) offre une garantie limitée sur la MACHINE À QUILTER HQ (ci-après « machine ») selon laquelle la machine sera exempte de défauts de matériaux et de vices de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale selon les conditions énoncées ci-après :

- (a) **Garantie limitée de 90 jours.** pendant les 90 premiers jours à compter de la date d'achat, HQ réparera tout vice de fabrication sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Toutes les garanties suivantes incluent uniquement les frais de pièces.
- (b) **Garantie limitée du fabricant de 10 ans.** HQ garantit que la tête de couture est exempte de défauts de moulage ou d'usinage pouvant causer une défaillance du produit. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces mécaniques ou électroniques / électriques, qui sont couvertes par une garantie séparée ou aux dommages consécutifs de la tête causés par des défaillances de pièces mécaniques ou électroniques / électriques survenant au-delà de leur période de garantie.
- (c) **Garantie des pièces mécaniques de 5 ans.** En cas de défaillance mécanique au cours de cette période, le fabricant fournira gratuitement les pièces de rechange, le client payant la main d'œuvre et les frais d'envoi. Voir les exclusions de garantie.
- (d) **Garantie sur les pièces électroniques / électriques de 5 ans.** Les composants électroniques / électroniques sont garantis être exempts de vices de fabrication pendant cinq ans à partir de la date d'achat. Si un vice est signalé au cours de cette période, le fabricant fournira gratuitement les pièces de rechange, le client payant la main d'œuvre et les frais d'envoi. La garantie sur les pièces électroniques / électriques de 5 ans sera nulle si la machine est laissée branchée à une source d'alimentation lorsqu'elle n'est pas utilisée.

La garantie limitée énoncée aux sections (b), (c) et (d) ci-dessus est limitée exclusivement au remplacement de pièces qui, de l'avis de HQ, présentent un vice de fabrication ou un défaut de matériau et sont retournées à HQ, ou à un centre de service après-vente agréé, ou à un autre point ou endroit éventuellement désigné par HQ. Tous les autres frais, notamment les frais d'envoi et de fret relatifs à une réparation dans le cadre de la présente garantie, seront à la charge du client.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial.

La fiche d'enregistrement de la machine doit être remplie et reçue par HQ pour que la garantie soit valide.

Exclusions de garantie

HQ n'aura aucune obligation à l'égard de toute réclamation dans le cadre de cette garantie si la machine a été mal utilisée, malmenée, négligée, endommagée pendant le transport ou modifiée par rapport aux spécifications standard établies par HQ, ou si un entretien et une lubrification adéquats n'ont pas été effectués à intervalles réguliers.

Aucune garantie ne va au-delà de la garantie expresse offerte. HQ rejette toute autre garantie, expresse ou implicite, concernant les produits, y compris les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Dans certains pays, certaines lois ne permettent pas l'exclusion des garanties implicites.

Les exclusions spécifiques de limitations de garantie comprennent, mais ne sont pas limitées à ce qui suit :

- Les dommages généraux, consécutifs, indirects ou particuliers, y compris les dommages aux tissus ou aux matériaux, le coût de reprise ou la perte de profits, le coût de l'installation ou du retrait de tout produit, ainsi que toute inspection, test ou reconception causés par tout défaut ou par la réparation ou le remplacement de produits résultant d'un défaut d'un produit.
- Les produits mal emballés, modifiés ou physiquement endommagés qui sont reçus par HQ.
- Les étiquettes ou autocollants contrefaits ou modifiés.

- Les connecteurs endommagés, fissurés, manquants ou cassés.
- Les joints manquants, déchirés ou percés.
- Toute utilisation en dehors des applications de la machine à quilter utilisant des tissus, fils et accessoires usuels.
- Erreur de l'opérateur lors de l'utilisation habituelle du produit.
- Les réglages internes, les altérations ou le remplacement de pièces effectués par quelqu'un d'autre que les représentants agréés ou les clients spécifiquement autorisés par le service d'assistance à la clientèle Handi Quilter ou le personnel de réparation sous garantie au cas par cas.

La garantie ne couvre pas et l'utilisateur assume les risques et toute responsabilité de HQ est donc exclue quant aux défaillances, défauts, pertes, détériorations, blessures ou dommages dus à : (1) l'exposition ou l'usure normale (2) un usage abusif, un mauvais usage, une négligence, ou (3) l'utilisation de pièces non autorisées par HQ.

En aucun cas, HQ ne sera tenu responsable à l'égard de l'acheteur de la machine ou de tiers pour les dommages particuliers ou consécutifs, y compris, mais sans s'y limiter, la mort ou les blessures.

HQ n'assume pas, et n'autorise personne à assumer en son nom toute autre obligation de responsabilité autre que celles énoncées aux présentes.

Certains pays n'autorisent pas l'exclusion de la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer. Cette garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques et l'acheteur peut aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

Recours exclusif

Le recours est limité à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. HQ peut choisir le recours ou la combinaison de recours à fournir à sa seule discrétion et disposera d'un temps raisonnable, après avoir déterminé l'existence d'un produit défectueux, pour réparer ou remplacer le produit défectueux. Le produit de remplacement peut être composé de pièces neuves ou d'occasion. La garantie d'HQ s'applique aux produits réparés ou remplacés pour la durée restante de la période de garantie initiale applicable ou durant quatre-vingt-dix jours à compter de la date d'expédition d'un produit réparé ou remplacé, selon la période la plus longue des deux.

L'entière responsabilité de HQ à l'égard de tout produit défectueux ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit défectueux. Cette limitation s'applique même si Handi Quilter ne peut pas réparer ou remplacer un produit défectueux ou ne le fait pas.

Réclamations au titre de la garantie

Le service après-vente effectué dans le cadre des garanties ci-dessus peut être obtenu en retournant la machine à quilter, avec une preuve d'achat, au représentant agréé chez qui la machine a été achetée.

Tout produit à retourner au point de vente doit être accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA). Pour obtenir des RMA, adressez-vous au représentant agréé auprès duquel la machine a été achetée. S'il est déterminé que le produit peut être défectueux, un numéro RMA sera émis accompagné d'instructions pour le renvoi du produit. Un retour non autorisé (sans numéro RMA) sera renvoyé au client à ses frais. Les retours autorisés doivent être expédiés port payé et assurés dans un emballage d'expédition homologué. La boîte et l'emballage d'origine doivent être conservés à des fins de rangement ou d'expédition.

Frais d'envoi

Les frais d'envoi incombent au client.

Entretien du produit

Remplacer les aiguilles toutes les 2 à 4 heures (1 à 2 heures pour les grands quilts) et lubrifier le crochet de la canette toutes les 3 à 4 heures d'utilisation. Vérifier régulièrement le tendeur de fil. Utilisez une petite brosse pour nettoyer toutes les peluches, les morceaux de fil ou les obstructions du crochet de la canette.

Il est recommandé qu'un entretien annuel de la machine soit effectué par un représentant agréé. L'entretien couvrira le réglage de la tension des courroies, du positionnement du codeur, des bagues de roulements, du jeu axial et de la synchronisation du crochet, du presseur et de la barre d'aiguille et la lubrification interne du releveur des leviers de pied, et des coussinets / paliers.

Adresse du représentant Handi Quilter agréé

Cette page a été laissée blanche intentionnellement.

Enregistrement de garantie

07/31/14

Renvoyez cette fiche d'enregistrement dans les 30 jours suivant l'achat ou, si vous préférez, réalisez l'enregistrement en ligne sur <http://www.handiquilter.com/warranty>.

ENVOYER À : Handi Quilter, Inc.
Enregistrement de garantie
501 N 400 W
North Salt Lake, Utah 84054

FICHE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE

La garantie de la machine à quilter HQ est une garantie du fabricant de 10 ans sur le moulage et l'usinage du boîtier, de 5 ans sur les pièces mécaniques, et de 5 ans sur les pièces électroniques / électriques. Consultez votre représentant HQ local pour en savoir plus sur le service après-vente ou les réclamations au titre de la garantie.

Nom du client : _____

Nom de la société (le cas échéant) : _____

Adresse : _____

Ville : _____ État/Dpt/Province : _____ Code postal : _____

Téléphone (travail) : _____ Téléphone (domicile) : _____

Fax : _____ E-mail : _____

Modèle de machine à quilter HQ (entourez-en un) : HQ Infinity HQ Avanté HQ Fusion HQ Sixteen HQ Sweet Sixteen

Numéro de série HQ : _____ Numéro de commande (5 chiffres) : _____

Date d'achat : _____ Date de réception de la machine : _____

Lieu d'achat : _____ Ville : _____ État/Dpt/Province : _____

Type d'utilisation prévue :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Domestique/Personnelle | <input type="checkbox"/> Partagée avec des amis |
| <input type="checkbox"/> En partie commerciale | <input type="checkbox"/> Principalement commerciale |
| <input type="checkbox"/> Autre _____ | |

Niveau de compétences dans l'utilisation de machine à quilter :

- Débutant
 Intermédiaire
 Avancé

Niveau de compétences dans le réglage de machines à coudre :

- Débutant
 Intermédiaire
 Avancé

Découpez le long des pointillés et envoyez par courrier ou fax cette fiche d'enregistrement dans les 30 jours suivant l'achat

Liste de contrôle et certificat de formation de nouveau propriétaire de machine à quilter HQ

Vous avez droit à une classe de formation d'introduction gratuite sur l'utilisation de votre machine à quilter HQ, ainsi qu'à des réglages gratuits pendant 60 jours, en plus des réparations couvertes par la garantie. Présentez cette liste à votre représentant de machine à quilter HQ agréé pour recevoir ces services gratuits.



Table

- Réglage de la longueur (non applicable à la HQ Sweet Sixteen)
- Réglage de la hauteur

Installation de la machine

- Identifier les pièces principales de la machine
- S'assurer que la machine est correctement montée sur le chariot ou la table
- Vérifier tous les branchements de câbles
- S'assurer qu'une prise d'alimentation est disponible et ne présente pas de risque de trébuchement
- Recommander et expliquer l'importance de disposer d'une multiprise dotée d'une protection contre les surtensions
- Vérifier que la table est de niveau
- Montrer comment bobiner une canette (*y compris comment régler le tendeur et le levier de capacité*)
- Montrer comment charger un quilt

Utilisation de la machine (toutes les machines)

- Marche/Arrêt de la machine (les deux interrupteurs)
- Changement d'aiguille
- Changement des pieds Handi
- Enfilage correct de la machine
- Réglage de la tension inférieure (*boîtier de canette*) ; test de chute
- Réglage de la tension supérieure avec Easy-Touch Tension
- Relever le fil de canette
- Réaliser un point d'arrêt
- Utilisation des menus : explication de chaque menu
- Réglage de l'éclairage

Utilisation de la machine

(HQ Avanté, HQ Fusion, HQ Infinity)

- Basculer entre le mode manuel et de régulation de points
- Réglage de la vitesse en mode manuel
- Réglage du nombre de points par pouce en régulation de points
- Utilisation de la régulation de points Croisière
- Utilisation de la régulation de points Précision
- Utilisation des poignées avant et arrière
- Utilisation du stylet laser et du pantographe inclus
- Passage en revue des fonctions uniques à la machine achetée

HQ Sweet Sixteen uniquement

- Utilisation de la pédale
- Utilisation de l'écran tactile couleur
- Utilisation des fonctions de l'écran tactile
- Réglage des préréglages et de Ma vitesse
- Utilisation des boutons aiguille en haut/en bas et de point d'arrêt

Entretien de la machine

- Lubrification du crochet de canette : où, comment, et quand
- Nettoyage de la zone du crochet de canette
- Nettoyage des roues et des rails (*le cas échéant*)

IMPORTANT : à lire avant de signer

En signant cette liste de contrôle de formation, vous reconnaissez que vous avez été personnellement instruite de la façon d'utiliser la machine Handi Quilter que vous avez achetée. Toute formation supplémentaire fournie par ce détaillant HQ ou tout autre détaillant HQ peut entraîner une facturation pour l'instruction supplémentaire reçue.

Nom du client _____

Signature du client _____

Date de la formation _____

Nom du formateur _____

Signature du représentant _____

Nom commercial du représentant HQ _____

Ville et État/Dpt/Province de l'entreprise _____

Modèle de la machine à quilter (entourez-en un)

HQ Avanté HQ Fusion HQ Infinity HQ Sweet Sixteen

Numéro de série de la machine _____

Représentant : Pour vous inscrire aux services de formation fournis, renvoyez le certificat rempli et signé par FAX (1-801-294-3011) ou COURRIER :

Handi Quilter
501 North 400 West
North Salt Lake, UT 84054

Conservez un exemplaire pour vos dossiers.

www.HandiQuilter.com

Découpez le long des pointillés et envoyez par courrier ou fax cette fiche d'enregistrement dans les 30 jours suivant l'achat.



Handi Quilter, Inc
501 N 400 W
North Salt Lake, UT 84054

1-877-MY-QUILT (697-8458) • www.HandiQuilter.com

HQ Avanti® fait partie de la famille des produits innovants à quilter à partir de Handi Quilter.®



IMPRIMÉ 09/2015

© 2015 Handi Quilter, Inc. Tous droits réservés. Imprimé aux USA.